De Zuid Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 55. KAAPSTAD, ZATURDAG, 7 NOVEMBER, 1885. No. 4658.

DE DERDE AFLEVERING
VAN
ZOMER GOEDEREN
PAS GEARRIVEERD
EX MAALBOOT "PRETORIA."
BEHELZENDE

De Nieuwste en Laatste Modes in Fransche en Engelsche opgemaakte Modewaren, Leghorn, Tuscan, Chip en Stroohoeden.

De Laatste Modes in Klaargemaakte Costumes, van 21s tot 55s.

Kinderen Tabberds, Pellisses en Voorschootjes.

DRESS-STOFFEN—Het nieuwe Canvas Cloth in Effen en Fancy Streepen, van 10½d. per yard.

STUTTAFORD & Co.

Hebben ook ontvangen een Keurig Assortiment Dames Jerseys, van 8s. 11d. elk, de goedkoopste ooit in Zuid Afrika gezien.

Nieuwe Dolmans in Ottoman Laken, Ottoman Zijde en Cachemire, tegen prijzen die met de tijden overeenkomen.

Bruids-Uitrustingen kompleet tegen de allerlaagste prijzen. Prijslijsten en Berekeningen van prijzen vrij naar alle deelen der Kolonie gezonden.

Het Zuigelingen Linnen Departement bevat alle Artikelen van Zuigelingen en Kinderen Dragt, komplete Stellen in Fancy Doozen voor presenten; zeer laag in prijs.

Nieuwe Kant (alle Kleuren)—Lint, Lassen en Kid Handschoenen, de Lange Jersey Taffeta Handschoenen in iedere kleur.

Het Kousenwaar Departement is voorzien van alle maaksels en soorten voor Mans, Vrouwen en Kinderen.

De heeren STUTTAFORD & Co., bepalen de aandacht bij de enorme daling in prijs van Calicoes, Lakenlinnen en Katoenen Goederen.

LET OP DE VOLGENDE:

CREWDSON'S CALICOES.

AA 36 duim	36 yards,	15s.	9d.
BB do.	do.	18s.	6d.
CC do.	do.	21s.	0d.
33 do.	do.	15s.	9d.
2 "Heavy-make"	do.	15s.	9d.

HORROCKSES' CALICOES.

A A1 36 duim	36 yards,	12s.	0d.
B B1 do.	do.	14s.	9d.
H do.	do.	16s.	0d
M2 do.	do.	18s.	0d.

Bovenstaande prijzen zijn voor Netto Kontant ten tijde van den koop, en kunnen slechts duren tot dat de tegenwoordige Voorraad van de hand gezet is.

De heeren S. & Co. wenschen ook Buitenkoopers er aan te herinneren, dat hun prijzen zoo laag als eenige zijn, en hun reputatie voor Artikelen van goede kwaliteit door de geheele Kolonie bekend is.

Een Specialiteit is het Vrouwen en Kinderen Stevel en Schoenen Departement, dat goed voorzien is met duurzame Stevels tegen billijke prijzen. Naar Draperie Goederen, Stevels enz. nu per Pakjespost kunnen verzonden worden, wordt om een Proforder verzocht.

Satisfactie gewaarborgd of het geld teruggegeven.

STUTTAFORD & Co.,
ADDERLEY STRAAT.

DOODBERIGT.

OVERLEDEN, aan de Paarl, op Woensdag Morgen, 4 dezer, in den ouderdom van 37 jaren, 7 maanden en 19 dagen, SOPHIA ALIDA BRINK, geliefde Echtgenoote van

H. G. F. ENSLIN, Jr.

Diep betreurd.

Paarl, 6 Nov. 1885.

WACHT in den Heere ontslapen, mijn dierbare Echtgenoote, COENRADINA WILHELMINA MAGDALENA VISSER, geboren ALBERTIJN, in den ouderdom van 56 jaren, 3 maanden en 8 dagen, na een zwaar lijden van omtrent drie weken. Hoe zwaar dit verlies mij ook moge zijn, nogtans zal zwijgen en aanbidden, want de Heere heeft het gedaan.

Hiermede betuig ik mijn hartelijken dank aan Ds. MOSTERT en Doctors SHARP en SMUTS, en al de vele Vrienden voor hun hulp en ondersteuning aan de overledene en mij bewezen.

"Vrome, vroeg gestorven liefde,
Slechts zijt gij mij wat voornit."

De bedroefde Echtgenoot,
HENDRIK GIDEON VISSER.

Tijgerkloof, nabij Porterville,
27 October 1885.

---

60 Uitgezochte Ezels, van 3 tot 4 jaar meestal geleerd.
10 Uitgezochte Paarden, van 3 en 4 jaar,

OP DONDERDAG, 12 NOV. A.S. ZULLEN opgemelde Ezels en Paarden Publiek Verkocht worden aan KLAPMUTS STATIE. Zij zijn afkomstig uit de beste Stoeterijen in de Richmondsche en Beaufortsche Districten, en de aandacht van Koopers waardig.

H. A. LOUW, J.J.ZOON.

Paarl, 5 November 1885.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

STELLENBOSCH.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN KOSTBARE
Vaste en Losse Goederen.

In den Boedel van wijlen den heer JAN WILLEM VAN COPPENHAGEN, SR., en nagelatene Echtgenoote.

DE Ondergeteekenden, door de Executeuren Testamentair met instructies begunstigd, zullen publiek verkoopen, op

Woensdag, 9 Dec. 1885,

DAT AANGENAAM GELEGEN DUBBEL-VERDIEPING HUIS, in de Dorpstraat, vlak over de Luthersche Kerk, dat wegens zijne ligging zeker een der verkieselijkste Woningen is in dit Dorp, met een STEVIG GEBOUW annex, waarin een Winkel met succes is gedreven.

Het Eigendom strekt zich uit tot aan de Rivier, is beplant met onderscheidene soorten Vruchtboomen en Wijnstokken en is volop voorzien van Loopend Water.

Het Woonhuis, onder IJzeren Dak, bevat alle gemakken vereischt voor een aangename Woning, heeft ruime Eet-, Voor- en Slaapvertrekken en kan met weinig kosten in een privaat Logieshuis worden veranderd.

Zoo het plan om een Stadhuis alhier te hebben ooit mogt worden verwezenlijkt, is er zeker geen beter Stand te vinden dan dit Eigendom.

LOSSE GOEDEREN:

Bestaande in VOORKAMER MEUBELS:—1 Dozijn Paardenhaar Stoelen, 1 Sofa, 1 Piano, 1 Ronde tafel, 1 Rustbank, 1 Tapijt, Schilderijen en kleine Tafels.

SLAAPKAMER MEUBELS:—4 Kleederkasten, 3 Ledikanten, 3 Wasch- en Kleedtafels, 5 Vederen Bedden, 3, Matrassen, 1 Tapijt, 1 Easy Chair 1 Rocking Chair, Spiegels, Katels, Horsten, Schermen, Waschbakken, enz.

EETKAMER MEUBELS:—Aansettafels, 1 Sideboard, 1 Rustbank, Tapijten, 1 Staande Klok, Schilderijen, Hanglampen, Staande do., 2 Dozijn Stoelen, Kleine Tafels, 1 Klok, 1 Eet-Servies, Glas- en Aardewerk, enz., enz.

ZILVERGOED:—1 Vaas met Messen, Vorken en Lepels, 2 Soeplepels, 1 Vischspaan, Thee en Suikerpotten, 1 Melkbeker, 1 Koelbak, 1 Schenkblad.

EINDELIJK:

KEUKENGEREEDSCHAP:—Potten, Pannen, Kastrollen, ook Vaten, Halfamen, en wat meer zal worden aangeboden—te veel om te melden.

BONUS ZAL GEGEVEN WORDEN.

Verkooping te beginnen om 10 uur V.M.

J. MADER & Co.,
Vendu-Administrateurs.

Stellenbosch, 2 Nov. 1885.

A. KORSTEN, Afslager.

Kaapsch Gouvernements Spoorwegen.

FORMELE
OPENING NAAR KIMBERLEY.
28 NOVEMBER 1885.

CEREMONIELLE
OPENING NAAR KIMBERLEY.
1 DECEMBER 1885.

OPENING VAN DE ZUID
AFRIK. TENTOONSTELLING,
PORT ELIZABETH.
10 DECEMBER 1885.

Retourkaartjes naar Kimberley,

Bruikbaar voor de Terugreis binnen Een Maand, zullen worden uitgereikt van Kaapstad, Worcester, Beaufort West en Tusschenstations, en van Graaff Reinet en Tusschenstations naar Glenconnor, tegen

£4 (1st Klas), £3 (2de Klas) en £2 (3de Klas),

en van Uitenhage, Port Elizabeth, Grahamstad, Cradock en Tusschenstations, TEGEN

£3 15s. (1ste Klas), £2 15s. (2de Klas) £1 15s. (3de Klas).

☞ Op betaling van £2, £1 10s. en £1 respectievelijk, extra, zullen de Kaartjes van Kaapstad, enz. naar Kimberley ook bruikbaar zijn naar de Tentoonstelling te Port Elizabeth en terug; en op betaling van 5s. onderscheid van Reisgeld en van £2, £1 10s. en £1, resp otievelijk, extra, zullende Kaartjes van Port Elizabeth, enz., naar Kimberley, bruikbaar zijn om naar Kaapstad en terug te gaan.

Voor bijzonderheden, zie Biljetten vertoond aan alle Stations op en na Maandag 9 dezer.

O. B. ELLIOTT, Algemeen Bestierder.

Kaapstad, 3 November 1885.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Belangrijke Verkooping
VAN
BOUWPERCEELEN,
KLEIPUTTEN, ENZ.,
IN KAAPSTAD.

In den Boedel van wijlen den Welëd. heer CHRISTIAAN LODEWIJK WICHT.

DE Ondergeteekende zal doen verkoopen op de Plek,

Op Vrijdag, 13den Dezer,
OM 11 UUR V.M.,

74 *PERCEELEN GROND,*

Gelegen tusschen de Roger-, Chapel- en de Francisstraat, Kaapstad, naast de uitgestrekte Baksteenenvelden van den heer MCKENZIE.

Er is Klei in overvloed op bovengemelden Grond, en het is een van de weinige overgebleven Stukken, waaruit nog geen baksteenen gevormd zijn; en daar de tegenwoordige velden bijna uitgeput zijn, zijn deze Perceelen om die reden zeer kostbaar geworden. De gesonde Ligging en het prachtig uitzigt van dit punt verkregen, maken deze perceelen onovertroffen voor bouwdoeleinden.

BONUS ZAL AANGEBODEN WORDEN.

G. W. STEIJTLER,
Secretaris.

Gebouw der Kamer, 3 Kerkplein, Kaapstad, 5 November 1885.

G. H. MOLLER, Afslager.

KOLONIALE
WEESKAMER & TRUSTMAATSCHAPPIJ.

In den Geassigneerden Boedel van CHISHALL & EKSTEEN, van Bedasdorp.

Uit de Hand te Koop
OF TE HUUR.

DE Ondergeteekende verzoekt om applicaties voor den **KOOP** of de **PACHT** van de ondervolgende Eigendommen in het dorp Bredasdorp:—

1.—*DUBBELE VERDIEPING GEBOUWEN*, alwaar sedert jaren Algemeen Magasijn, Hotel en Kantien Bezigheden zijn gedreven. Het Eigendom omvat, behalve het bovenvermelde, Groote Pakhuizen, Stallen, Zolders, enz., en is gelegen in het midden der Stad, den Hoofdstraat.

2.—*EEN HUIS*, een deel waarvan Verhuurd is aan het Koloniale Gouvernement als Post- en Telegraafkantoren.

3.—*EEN DERDE AANDEEL* in een ERF en GEBOUWEN waarop een STOOMMOLEN is Gebouwd.

Voor verdere bijzonderheden, enz., vervoege men zich bij

J. P. FAURE, } Gez.
G. W. STEYTLER, } Assignées.

Gebouwen der Kamer, 3 Kerkplein, Kaapstad, 5 November 1885.

DE WESTELIJKE PROVINCIE
Administratie & Trustmaatschappij
(BEPERKT).

VERKOOPING
BIJ BESLUIT van KREDITEUREN.

In den Insolventen Boedel van JAMES HUNT, van de Knysna.

UIT DE HAND TE KOOP,—Zeker Stuk Grond, met het Gebouw daarop, gelegen in het Dorp Newhaven, Afdeeling Knysna, zijnde gedeelte van de Plaats "Melhoutkraal," en gemerkt op het Algemeene Plan van Voorstedelijke Toekenning No. 1, groot als per overblijvende uitgestrektheid omtrent 7 Morgen of 14 Acres.

J. J. D. BUYSKES,
Eenig Curator.

Kaapstad, hoek van de Wale- en de Nieuwestraat, 28 October 1885.

ENTERTAINMENT.

EENE MUZIKALE EN DRAMATISCHE VOORSTELLING zal gegeven worden te

GROOT DRAKENSTEIN,

In het SCHOOLGEBOUW, door de Leden van het

Groot Drakenstein Debat-genootschap,

Op Vrijdag Avond,
18 NOVEMBER A.S.

Deuren Open te 7.30, te beginnen te 8 ure precies.

Toegangkaartjes: 2s.; Kinderen Halfprijs, te verkrijgen aan de Deuren.

M. S. LOUW, H.Zoon,
Secretaris.

Groot Drakenstein,
5 November 1885.

Paarlsche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

BELANGRIJKE VERKOOPING
VAN DE KOSTBARE PLAATS
BAVIAANSKLOOF
EN
LOSGOED,
Te Piquenierskloof, Afd. Piquetberg.

In den Insolventen Boedel van SCHALK WILLEM JACOBUS van der MERWE.

OP DONDERDAG, 12 NOV. 1885,
ZAL PUBLIEK WORDEN VERKOCHT,

I. VASTGOED:

DE Kostbare Zaai- en Veeplaats BAVIAANS KLOOF, gelegen aan den voet van Grey's Pas, annex "The Rest," Afdeeling Piquetberg, Groot ruim 2,306 Morgen. De Plaats is beroemd als een der beste Zaaiplaatsen in het District, terwijl zij als Graasplaats niet overtroffen kan worden, hebbende zij beide uitmuntende Zomer- en Winterweide. Verder zijn er prachtige Tuingrond, volop Water, met goeden Grond voor het aanplanten van een Wijngaard, de opbrengst waarvan tegen hooge Prijzen gemeenlijk in de buurt kan verkocht worden. Ook is er een prachtig groot Eikenbosch. De Gebouwen bestaan uit ruim Woonhuis, met twee andere Woningen, een nieuwen aanleg inbegrepen, en de noodige Buitengebouwen. Dit Eigendom kan met goed gevolg in Twee Plaatsen verdeeld worden.

De Plaats is onlangs in twee partijen opgemeten zoodat als 't ware deselve twee Plaatsen uitmaken.

II. LOSGOED:

2 Koeijen en Kalveren, 10 Varkens, 1 Wagen, 1 Kar, 2 Ploegen, 1 Lot Cederhouten Planken, 10 Balken, 1 Span Tuigen, 1 do. Jukken, 1 Paardemolen (nieuw), de gewone verscheidenheid Huisraad, enz., enz.

EINDELIJK:

De Staande Oogst van Koorn, Rogge en Haver, en wat verder zal worden voorgebragt.

BONUS! BONUS!!

J. H. OVERBEEK,
G. H. PARROTT,
J. J. DE VILLIERS, A.P.zn.,
Gezamenlijke Curatoren.

Paarl, 28 October 1885.

VAN NOORDEN & DE VILLIERS, Afslagers.

De Paarlsche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

TWAALFDE JAARLIJKSCH VERSLAG aan de Aandeelhouders, op hunne Vergadering, op Maandag, den 2den Nov. 1885 voorgelegd.

DE Direkteuren hebben het genoegen om de Aandeelhouders hun Twaalfde Verslag, voor 't jaar eindigende 30 September laatstleden, voor te leggen, waaruit blijkt dat dit Institut bij voortduring seer bevredigend werkt.

De nevensgaande Winst- en Verliesrekening toont aan dat, na aftrek van de noodige uitgaven, de suivere Winst de som van ... ... £7,579 15 3 bedraagt.

Hiervan stellen de Direkteuren voor.. .. .. bij het Reservefonds te voegen, dat daardoor zal verhoogd worden tot £25,000.	£3,500	0 0
Aan de Aandeelhouders uit te betalen Twaalf Shillings per Aandeel, gelijkstaande met ruim 17 percent, en waartoe zal vereischt worden	1,050	0 0
Aan Direkteuren een toelaag van	250	0 0
„ Auditeuren	30	0 0
„ Ambtenaren een Bonus van	200	0 0
En het resterende of .. .. op Winst en Verlies te laten	2,649	15 3
	£7,679	15 3

In het afgeloopen jaar zijn er 45 nieuwe Polissen van Assurantie uitgereikt, terwijl er geene verliezen door Brand ontstaan zijn.

Het zal bevonden worden dat de Premiën £1,229 7s. 3d. hebben opgebragt, zijnde de totale waarde van het versekerd eigendom slechts £161,675 0s. 0d., worden die tak van inkomsten (als bijzaak beschouwd), steeds met de grootste onzigtigheid bestuurd.

Het zal voor de Vergadering noodig zijn drie Direkteuren te kiezen, in plaats van de Wel-Ed. Heeren ISAAC ALBERTUS JOHANNES ROOS, DAVID MARAIS, A.P.ZN, en JACOB RUDOLPH DE VILLIERS, die volgens Artikel 80 van de Akte van Overeenkomst aftreden, waarvan twee herkiesbaar zijn; en ook om twee Auditeuren te kiezen, in plaats van de Wel-Ed. Heeren HENDRIK JACOBUS HUGO en TIELEMAN ROOS, beiden herkiesbaar.

Het Dividend zal betaalbaar zijn van en na heden.

J. J. ALBERTIJN, Voorzitter.

DE PAARLSCHE BRANDASSURANTIE & TRUSTMAATSCHAPPIJ.

GENERALE STAATREKENING, 30 September 1885.

Dr.		Cr.	
Aan Kapitaal	£ 20,000 0 0	Per Deelhebbers	£ 13,875 0 0
„ Vaste Deposito	159,330 1 10	„ Kantoormeubelen	142 3 0
„ Reservefonds	21,500 0 0	„ Schepenkennissen	156,175 6 8
„ Boedels en Personen ..	17,896 8 7	„ Andere Securiteiten ..	29,679 0 0
„ Paarlsche Executeurskamer in Liquidatie ..	136 11 9	„ Boedels en Personen ..	21,176 8 8
„ Winst- en Verliesrekening	7,679 15 3	„ Kassa rekening	5,496 19 1
	£226,444 17 5		£226,444 17 5

D. J. A. VAN DER SPUY, Mz., Boekhouder.
J. J. DE VILLIERS, A.P.zn., Secretaris.

Nagezien en correct bevonden.

H. J. HUGO, } Auditeuren.
T. ROOS, Tz., }

De Paarlsche Brandassurantie en Trust Maatschappij,
De Paarl, 27 October 1885.

Winst- en Verliesrekening, 30 September 1885.

Dr.			Cr.		
Aan Kantoorhuur	£30	0 0	Per saldo van het vorige jaar	£1,916	10 7
„ Oncosten, Drukwerk, Licentie, enz.	192	0 2	„ Renten	16,730	0 8
„ Salaris rekening.. ..	700	0 0	„ Commissie	1,296	7 3
„ Verliezen door Brand ..	0	8 0	„ Premiën..	1,229	7 3
„ Renten	12,642	10 4			
„ Saldo	7,679	15 3			
	£21,144	5 9		£21,144	5 9
			Per Saldo	£7,679	15 3

D. J. A. VAN DER SPUY, M.zn., Boekhouder.
J. J. DE VILLIERS, A.P.zn., Secretaris.

Nagezien en correct bevonden.

H. J. HUGO, } Auditeuren.
T. ROOS, T.zn., }

De Paarlsche Brandassurantie en Trustmaatschappij,
De Paarl, 27 October 1885.

Belangrijke Verkooping.

DE Ondergeteekenden, met instructies begunstigd door den heer ANDRIES LOUBSER, die zich van zijne beslommeringen wenscht te ontdoen, zullen voor zijne rekening, aan zijne woning te

KLIPHEUVEL,

Zijnde nabij de Spoorweg Statie, Malmesbury Lijn,
PUBLIEK VERKOOPEN,

Op Donderdag, 12 Nov. e.k.,
DE ONDERVOLGENDE
LEVENDE HAVE, ENZ.

1. LEVENDE HAVE:

2 Spannen eerste klasse Paarden en Ezels
500 Extra Aanteelschapen.

11. LOSSE GOEDEREN:

3 Wagens, waarvan de eene met Tent, compleet
1 Open Kar, 1 Waterkar
2 Spannen Tuigen, Ploegtuigen en Zwingels, 2 Braaklands en een Land Egge, en nog een menigte artikelen die zullen worden aangebragt op den dag der Verkooping.

A. LOUBSER.

J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers.

GEORGE FINDLAY & CO.,

Hebben per onlangs aangekomen Schepen ontvangen:

HEININGDRAAD, Ovaal Stalen, Met punten, Galvanisch en "Strand," in alle Grootten.
HEININGSTAANDERS, REKPILAREN en HOEKSTUKKEN, SPIJKERS en Krammen.
BIJ ZEISEN en Sikkels, Zeissteenen en Handvatsels, SORBY'S & BURGON & BALL'S Schaapscharen.
BLADKOPER en Koperen Ketel—Onder en Bovensinkken, KOPEREN BOUTEN.
BLADKOPER (GEEL), Geelkoperen Hoepels, IJZEREN en KOPEREN EMMERHANDVATSELS.
KOPEREN WIJN en SPIRITUS MATEN, Bierpompen en Bottelmachines.
GUEST'S PAARDEN en EZELSPIJKERS, Globe Paardenspijkers, Tuig- en Karbekleedsels.
ASSEN, WAGEN, Patente Mail, "Nut" en Schotsche Kar. TRAPPEN en VEREN.
GALVANISCH NETWERK, Vlieg Draad, Vliegvangers, TUINBOGEN en Banken.
McDOUGALLS SCHAPENDIP, ROTSZOUT, REUZELOLIE voor Machinerie.
POMPEN in Koper en IJzer, voor Wijn of Water, IJzeren Pijpen, do. van Zeildoek en Gomelastiek. Toebehooren van iedere soort.
CALCARIUM.—De Goedkoopste en beste Waterproef "Distemper" Kleur, geschikt voor buiten en binnen muren.

HARDEWAREN MAGAZIJN, GRAVESTRAAT, KAAPSTAD.

H. GRIESSELICH & Co.,
Weavers' Hall, Wool Exchange, Londen
SCHEEPS- EN COMMISSIE KOOPLIEDEN,
OPGERIGT 1855.

Schepen op order in alle soorten Britsche Goederen en Goederen van het Vasteland tegen 2½ per cent. commissie, uitgezocht door Koopers van Koloniale ondervinding, en zorgen voor het prompt te gelde maken tegen hoogste prijzen van Produkten tegen 1 per cent. commissie. Orders moeten vergezeld gaan van Kredietbrieven of gedeeltelijke remise in Traits op Banken of Produkten. Open Assurantiepolissen voor ladingen op zee om zee-risicos te dekken.

Referte: Hoofdkantoor van de Londen en Westminster Bank, of de Angra Bank, Londen, en de meeste der Koloniale Banken.

Loopende-Prijslijsten, Rapporten over Produkten, en alle noodige monsters en inlichting op aansoek.

WOL! WOL!

DE Ondergeteekenden zijn bereid liberale voorschotten te maken op bezendingen Wol, aan hunne zorg toevertrouwd.

VAN DER BIJL & CO.,
35, ST. GEORGESTRAAT.

ONDERLINGE MAATSCHAPPIJ VAN LEVENSVERZEKERING (MUTUAL).

DE ONDERGETEEKENDE meldt mits dezen den Leden van de Onderlinge Maatschappij van Levensverzekering (Mutual) dat hij een KANDIDAAT is voor den Zetel in de DIREKTIE, die vakant geworden is door het bedanken van den Heer C. J. MANUEL, en verzoekt beleefdelijk om hunne ondersteuning.

J. G. STEIJTLER.

Kaapstad, 7 November 1885.

Aan Landbouwers, Melkboeren en anderen.

DE DE LAVAL ROOM-AFSCHEIDER
HEEFT VERLEDEN JAAR BEKOMEN

Den Eersten Prijs van Engeland, te Londen.
Den Eersten Prijs van Frankrijk, te Rouaan.
Den Eersten Prijs der Vereenigde Staten, te St. Louis.

(In het geheel 55 Eerste Prijzen, gedurende een weinig meer dan 4 jaar.)

Zijn voornaamste voordeelen zijn.

Hij maakt dat Beter in alle Landen en klimaten kan worden geproduceerd.

De Room kan van de Melk afgescheiden worden, onmiddelijk nadat zij van de Koe komt. Hij laat de Melk waarvan de Room is afgenomen geheel soet, die met voordeel in de Steden kan worden verkocht, en buiten het beste voedsel voor Kalveren en Varkens is.

Hij geeft 15 percent meer en beter Boter. Hij is eenvormig van qualiteit en is van beter waarde voor de Markt.

Hij spaart veel tijd, ruimte, arbeid uit en er behoeven niet zooveel gereedschappen bij gebruikt te worden.

Hij is eenvoudig van samenstel, gemakkelijk schoongemaakt, heeft een klein drijfvermogen noodig en geen zwaar toezigt.

De Prijs der Machine betaalt zij in minder dan een jaar.

Aangenomen door de beste Private Botermakers en Roomafscheiders in Europa en Vereenigde Staten en de Australische Kolonien.

Meer dan 4000 nu in gebruik.

Geen Melkerij met Twintig Koeijen en daarboven behoorde zonder een te zijn.

Schikkingen worden gemaakt voor een Publieke Proefneming van den Afscheider, voor de Leden van het Koninklijk Landbouwgenootschap en de Zuid Afrikaansche Drukpers, de datum waarvan behoorlijk zal worden geadverteerd.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich voor den 10den van deze maand aan het St. George's Hotel, te Kaapstad.

A. WAHLIN,
Van de De Laval Room Afscheiding Maatschappij, Stokholm, Zweden.

Gestolen — £3 Belooning.

ZONDAG NACHT—een donkere zweet vos Hengst, met helderen kol voor den kop; halfmaantje op den top van het regter oor; op regter blad een klein plekje witte haren; nieuw beslagen; is gestolen met Zadel en Toom, bijna nieuw.

Alle informatie zal met dank ontvangen worden door

J. F. STEYN.

Noorder Paarl.

MARKTPRIJZEN.

Van 5 en 6 November, 1885.

	£	s.	d.	£	s.	d
Aardappelen, per mud	0	6	0	— 0	9	0
Asijn, per legger	4	0	0	— 4	0	0
Beet, per bos ...	0	0	1	— 0	0	1
Boter, per lb.	0	1	3	— 0	1	5
Eenden, per stuk	0	2	6	— 0	2	6
Eijeren, per 100	0	8	4	— 0	8	6
Garst, per mud	0	5	0	— 0	5	6
Groene Uijen, per bos ..	0	0	0½	— 0	0	0½
Groene Boonen, per mud	0	4	6	— 0	5	0
Hoenders, per stuk ...	0	1	11½	— 0	1	11½
Haver, per mud	0	4	6	— 0	5	0
Haverg. per 100 lb. ...	0	1	9	— 0	4	0
Kool, per stuk	0	0	1	— 0	0	2
Limoenen, per 100.. ..	0	10	0	— 0	10	4
Rapen, per bos	0	0	1	— 0	0	1
Uijen, per mud	0	18	6	— 0	18	6
Wortelen, per bos.	0	0	1	— 0	0	1

Vrijdag, 6 Nov., 9 Wagens en 10 Karren.

NIEUWE MARKT.

Van 5 en 6 November, 1885.

Aardappelen, per mud ..	0	4	0	— 0	10	6
Asijn, per ½ aam	0	10	6	— 0	11	0
Boter, per lb.	0	0	9	— 0	1	7½
Beet, per bos	0	0	1½	— 0	0	1½
Eenden, per stuk	0	1	11	— 0	3	1
Eijeren, per 100	0	7	0	— 0	8	10
Ganzen	0	2	9	— 0	3	0
Groene Uijen, per bs. ...	0	0	0½	— 0	0	1
Groene Vijgen	0	0	11	— 0	1	3
Groene Abrikozen, pr 100	0	0	4	— 0	0	6
Hoenders, per stuk ...	0	1	6	— 0	2	7
Kool per stuk ...	0	0	0½	— 0	0	2½
Kersen, per 100	0	2	0	— 0	2	4
Kalkoenen, per stuk ...	0	4	3	— 0	12	3
Limoenen, per 100 . ..	0	5	8	— 0	11	0
Peterselie, per bos... ...	0	0	0½	— 0	0	0½
Struiseijeren, ...	0	1	6	— 0	1	6
Tabak, per lb.	0	0	4	— 0	0	4
Wortelen, per bos	0	0	0½	— 0	0	0½
Witte Wortelen, per bos	0	0	1½	— 0	0	1½
Zuurlimoenen, per 100 ...	0	7	2	— 0	7	2

WOODSTOCKSCHE MARKT.

(PAPENDORP.)

Van 30 October tot 5 November, 1885.

	£	s.	d.	£	s.	d
Aardappelen, per mud. ...	0	7	9	— 0	13	6
Amandelen, groene, pr 100	0	0	1	— 0	0	1½
Boonen, per bush.. ...	0	10	0	— 0	10	2
Beestevleesch, per lb.	0	0	2	— 0	0	5
Eenden, per stuk	0	1	8	— 0	2	0
Eijeren, per 100 ..	0	7	8	— 0	10	4
Gesouten Beestevleesch	0	0	2½	— 0	0	5
Groene Abrikozen, pr 100	0	0	2	— 0	0	6
Groene Vijgen, per 100...	0	0	6	— 0	1	0
Groene Erwten, per mud.	0	7	6	— 0	9	0
Groene Uijen, per bos ..	0	0	0½	— 0	0	0½
Hoenders, per stuk ..	0	1	8½	— 0	2	0
Kool, per stuk	0	0	1½	— 0	0	2½
Pruimen, groene, per 100	0	0	1½	— 0	0	2
Piesangs, per 100	0	5	0	— 0	6	6
Speen varkens, per stuk ..	0	4	6	— 0	6	6
Varkens, (gemest) per stuk	0	8	0	— 0	14	0

LIJST VAN VERBANDEN.

October, 1885.

(1) HYPOTHEKEN.

29 Cloete, firma D	Kol Weeskamer .	Kaaps Afd
29 Hansio, J G ..	Watson, C.. ..	Kaapstad
29 Hansio, J G ..	Boyes, C	Kaapstad
28 Viljoen, D J ..	Z A Associatie..	Richmond
29 Olivier, H J P	Meyer, J H ..	Barkly Oost
29 Wright, A J ..	Auster, A E ..	Cradock
29 Wet, A de ..	Bodley, M.. ..	Uxie
29 Hully, B.. ..	Tuck, W	Somer Oost

(2) KUSTING.

29 Marais, S J ..	Kol Weeskamer .	Cradock
29 Marais, S J ..	Heerden, J v ..	Gradock

(5) KONTRAKTEN.

29 Vercuiel, J M G	.. ..	Malmesbry
Hoffman, C H		
28 Albertyn, J B	.. ..	Jansenvil
Meintjes, K S		
28 Johns, J ..	.. ..	Port Elizab
Welaford, M L		
28 Wessels, J Ldu	.. ..	Philip's Ta
Voister, Wed. B C		

SHIPPING INTELLIGENCE.

TABLE BAY.—ARRIVALS.

Nov. 7—Norham Castle, CRMS (of London), 2,721 tons, Capt A Winchester, from London Oct 14, Dartmouth 16, Madeira 29, St Helena 30, to this port. Cargo general, and 167 passengers. Anderson & Murison agents.

4—Namaqua, ss (of Cape Town), 116 tons, H J Hansen, from Port Nolloth Nov 2, to this port. Cargo, general.

5—Catherine Marie, sch (of Cape Town), 96 tons, Capt J. Stubington, from St. Helena Bay to this port. Cargo, general. Stephan Bros, agents.

5—Ernst, sch, of (Cape Town), 161 tons, Capt H Heide, from Leith to this port. Cargo, coals. Steph Bros, agents.

5—Hernosand, Sw bk, from the Baltic.

5—Alekto, Norw. brig, from New Zealand.

5—Poonah, HM transport, 1,975 tons, from England, Oct 4, with troops for this port and Natal.

5—Dunkeld, CRMS (of London) 741 tons, Capt H H Broadfoot, from Mozambique Oct 19, Quilimaine 23, Chiloane 27, Inhambane 29, Delagoa Bay 30, Natal 31, East London Nov 2, Algoa Bay 3, to this port. Cargo, general and 15 passengers. Anderson & Murison, agents.

TABLE BAY.—DEPARTURES.

Nov. 4—Marsros, ssc, Jas Edie, for Dunedin, New Zealand, with original cargo.

5—Coptic, ss, 2,800 tons, W H Ridley, for New Zealand, with original cargo.

De Zuid-Afrikaan.

ZATURDAG, 7 NOVEMBER 1885.

DE VERKIEZING VOOR DEN WESTELIJKEN CIRKEL.

SCHOON de heer J. C. Hofmeyr nog geen formeele en openlijke verklaring heeft gegeven dat hij de kandidatuur voor het lidmaatschap van den Raad voor den Westelijken Cirkel aanvaardt,—en die vertraging verklaart zich uit het feit dat men eerst laat requisities voor hem is gaan teekenen,—is er, naar hetgeen wij vernemen, geen de minste twijfel aan of men zal hem in de *Gouvernements Gazette* van Dingsdag als kandidaat vermeld vinden. Hij zal zich verkiesbaar stellen als hij behoorlijk geteekende requisities ontvangt, en aan het teekenen zijner requisities is deze week druk gedaan. Hoewel wij nu herhaaldelijk, bij vroegere gelegenheden, de kandidatuur van den heer Hofmeyr voor den Raad hebben voorgestaan, zouden wij ditmaal gaarne een kandidaat van Engelschen bloede, met wiens politieke zienswijze wij ons over het geheel vereenigen konden als met die van niet weinige der tegenwoordige Engelsche leden van Hooger- en Lagerhuis, gesteund hebben, omdat de Cirkel reeds twee waardige vertegenwoordigers van het Hollandsch-Afrikaner element der bevolking telt, en het dus door de omstandigheden geboden scheen om de plaats van wijlen Kapitein Murison door een Brit of Britschen Afrikaner te doen vervullen. De Oppositie intusschen kwam met een kandidaat van Hollandsch-Afrikaanschen bloede, den heer Steytler, voor den dag, geen Engelsche naam werd door iemand genoemd, en kan men het dan vreemd acht n dat eerst in de buitendistricten, waar men in den heer Steytler geen pleisier heeft, en zijn vroegeren tegenkandidaat weinig kent, daarna ook hier ter stede de naam van den heer Hofmeyr werd ter sprake gebragt? Om de zoo even genoemde reden hadden wij gaarne le saken een anderen loop zien nemen boewel wij erkennen moeten dat als men ons vroeg welk Engelschman wij hier gaarne als kandidaat hadden sieu optreden, wij met het antwoord verlegen zouden zijn. Zooveel is zeker dat wij haast evenveel reputaties van ordentelijke kooplieden alhier die zich in het parlementaire leven wagen, hebben zien verongelukken, als van Britsche staatslieden als Gouverneurs naar hier gezonden.

Toch moeten wij zeggen dat wij in het Parlement liever een Engelschman zien optreden die het òf afiegt òf gevoelens voorstaat die wij niet billijken omdat wij ze met het welzijn der Kolonie niet bestaanbaar achten, dan een Afrikaner die in het Imperialisme verzeild raakt en de belangen zijner mede-kolonisten prijs geeft. Een Engelschman mag ons hinderen als hij betoogt dat slechts bij het moederland, of den geest van het moederland, voor de Kolonie heil is te zoeken; maar dat hij vooringenomenheid voor zijn land en volk koestert, al gaat hij hier verder in dan behoorlijk is, dat kan niemand hem kwalijk nemen. De Hollandsche Afrikaner daarentegen die tevens Imperialist is—en hiermede bedoelen wij natuurlijk niet dat hij de verbindtenis met het Britsche Rijk op hoogen prijs stelt, maar dat hij wil dat de Kolonisten niet door eigen kracht en naar eigen licht het bestuur voeren maar zich aan de leiding der openbare meening in Engeland zullen toevertrouwen,—die is een halfslachtig wezen, visch noch vleesch, ten opzigte van zijn eigen volk betrij met minachting hetzij met wantrouwen vervuld, en net goed om, zoo als oulangs zeker Afrikaner die onder de hoede van den heer Merriman zich te Londen bevond, bij het beschaafde publiek van Engeland te worden rondgeleid als een levend bewijs dat er uit het Z. Afrikaansche Nazareth iets presentabels kan komen. Wij willen deze onze schildering thans op geen der kandidaten voor den Westelijken Cirkel toepassen, maar onze lezers en het groote publiek zullen gaarne erkennen dat zij op den heer J. C. Hofmeyr niet toepasselijk is. De heer Hofmeyr spreekt Engelsch zoo fluks als Hollandsch, en kan het met Engelschen zoo goed als met Hollandsche Afrikaners vinden, maar bij is, zoo als de Duitschers zeggen, een man uit één stuk gegoten, die weet wat hij wil, en die wil wat hij zelf en velen met hem het ware heil van ons land achten. Hij zal geen geldverspilling door de vingers zien, geen onbekookte plannen onbestreden laten, over geen knoeijerijen zwijgen al komen zij van den kant waar hij het anders mé eens is; maar hij zal tevens geen oppositie maken louter om zijn vrienden op het kussen te helpen, geen sentimentalisme inbreuk latenmaken op zijn pligtsvervulling tegenover de Kolonie, en geen werkelijk belang van zijn land miskennen.

Het is daarom dat wij niet alleen aan onze lezers in den cirkel, die stellig reeds van zelve voor den heer Hofmeyr zijn, ten reerste op het hart drukken om zijn verkiesing voor te staan en niets te verzuimen wat te kan bevorderen, maar dat wij ook in gemoede verklaren dat wij in hem, ook sonder aan het feit te denken dat zijn gevoelens met die van het Afrikanerdom in het algemeen overeenkomen, als vertegenwoordiger van den Westelijken Cirkel, wat ook afkomst of taal, kleur of nationaliteit der kiezers zijn moge, den regten man op de regte plaats zien. Al hebben wij ook in het begin niet gemeend dat het voor hem zou zijn weggelegd om de plaats in te nemen waar wij thans onzen algemeen geachten vroegeren stadgenoot, Kapitein Murison, missen, toch zullen wij het voor den Cirkel, voor de Kolonie en voor Zuid Afrika een heugelijke tijding achten als, over weinige weken, de naam van Hofmeyr als die van den gelukkigen kandidaat uit de stembus komt.

'T EEN EN ANDER.

DAT de Naturellen hun vrees voor de verleiding van den drank aan den dag leggen, en niet eenmaal hun opperhoofden en onderkapiteins aan die verleiding willen zien blootgesteld, dat laat zich hooren, maar waarom? Omdat zij, heet het, op dit punt kinderen zijn en de verleiding niet kunnen weerstaan waar mannen tegen zijn opgewassen. Maar zijn zij op dit punt kinderen, waarom willen zij dan op andere gelijkstelling met hen die het niet langer zijn? Wie zich herinnert wat door Dr. Stewart aan de Naturellen onder zijn zorg verweten werd, en hoe zijn verwijten werden opgevat, die zal inzien dat de kinderachtigheid der Naturellen sich niet tot den sterken drank beperkt, maar ook in hun insigten omtrent onderwijs en, wat erger is, in hun gesindheid omtrent arbeid wordt opgemerkt. En dan worden wij, die zoo gaarne de kindschheid der Naturellen aan de trouwe zorg van onzen Kolonialen boerenstand zouden zien toevertrouwen, voor hun vijanden uitgemaakt!

Opleiden willen wij de Naturellen, niet vertreden, zoo als het *Volksblad* van gisteren beweert; maar om hen zoo ver te brengen dat zij voor die opleiding vatbaar zijn die hen tot nuttige leden der Koloniale maatschappij kan maken, moet tensij beginnen met in het stof te liggen, met andere woorden, te gevoelen dat volkomen onderwerping aan de Kolonisten hun eenige redding is, in plaats van, zoo als thans, sich als gelijken der Europeanen te beschouwen. Dit gevoelen verstandige en opregte Kolonisten; en maakt, zoo als het *Volksblad* beweert, die opvatting hen stinkend in de neusgaten van de beschaafde wereld, dan kunnen wij niets anders zeggen dan dat, als die beschaving die thans in de Europésche wereld heerscht en deze de onderste lagen der maatschappij de magt in handen geeft, hier in Z. Afrika het wint, de Kolonisten er houderdmaal erger aan toe zullen zijn dan men in de donkerste eeuwen der geschiedenis geweest is.

Mora, Morwa of hoe de vent ook heeten mag die den dam van den heer Jarvis in het land der Batlaro's vernield en zijn huis in brand gestoken heeft, is met een knaphandigheid opgepakt die de Beduanlandsche Politie eer aandoet, en wordt, eer hij van zijn verbazing hierover genezen is, voor den Magistraat van Taungs gebragt. Die Magistraat is echter de zoon van den grooten zendeling van Kuruman, en zijn uitspraak komt daarop neer dat als een Batlaro van zijn opperhoofd last krijgt om het huis van een blanke in brand te steken, men het hem niet ten kwade kan duiden als hij aan dien last voldoet, en dat voor een handelwijs die niet alleen een onbetwistbare misdaad van zeer erge soort uitmaakt, maar een dubbel gevaarlijk karakter heeft omdat er de minachting van den Naturel tegenover den Kolonist ten duidelijkste uit blijkt, een boete van £200 voldoende straf is. Dit is het eerste staaltje van regtspleging in Bechuanaland onder onmiddellijk Rijksgesag!—Er zijn niet veel van dien aard noodig om—maar pas op! in het bespreken van dergelijke saken moeten wij op onze woorden letten.

De bewering van Kol. Ferreira en Charles Sonnenberg dat zij uit louter philanthropie naar Khama's land willen ten einde, daar sijnde, gelegenheid te hebben om de Tati Goudvelden te openen, is prachtig en hun beiden ten volle waardig; maar had Sir H. Robinson gelijk met te verklaren dat zij, met het ondernemen der expeditie, tegen de Wet op het Dienstnemen in den Vreemde zouden handelen? Ons dunkt het dat die Wet dan toch eerst moest worden afgekondigd, en dat het niet best gaat om ze af te kondigen in een geval waar geeneerlei oorlog gevoerd wordt. De rest van Z. Excellentie's antwoorden toont dat Mankoroane en de luijaards onder zijn bestuur weder boven de boeren van Stellaland zullen bevoordeeld worden. Of dit invloed heeft geoefend op de stemming der Vrijburgers, die, o grauwel! de Britsche vlag weggemaakt, een triomfboog afgebroken en een anderen zoo versperd hebben dat Z. Exc. er niet door kon, dat moeten wij daarlaten; maar terwijl wij gaarne erkennen dat Kol. Carrington als hoofd der Politie iets goeds kan uitrigten, dunkt ons het andere drietal dat Bechuanaland n orde moet houden, een vrij zwak troepje.

De leden der deputatie naar Khama zijn in Secheli's land opgepakt en worden gevankelijk naar Vrijburg gevoerd; en dat waarom? Omdat zij met het opperhoofd van een stam welks land slechts ten deele onder Britsch Protectoraat staat, over een schikking gaan onderhandelen die in streken waar Naturellen en Europeanen naburen zijn even natuurlijk is als een gewone handelsovereenkomst. Nu kan men zeker zelfs gewonen handel bij de wet beperken, en van wege Z. Exc. den Hoogen Commissaris, wiens woord in Bechuanaland wet is, is de beoogde schikking voor onwettig verklaard; maar waar leidt de weg toe die thans blijkt te worden ingeslagen? Mogelijk is het dat zoo min het plan omtrent Khama's land als de verstoordheid door de Vrijburgers aan den dag gelegd iets waard is, en dat Kol. Carrington met zijn Politie alle elementen van onrust in het land in bedwang kan houden; maar zoo neen, wat dan? Zooveel is zeker dat het voor de belangen van Zuid Afrika alles behalve voordeelig zou zijn als er thans onlusten in Bechuanaland ontstonden.

De heer Upington blijkt te Londen juist zoo gesproken te hebben als wij verwacht hadden en als met het belang van Z. Afrika overeenkomstig is. Alles komt daarop neder of Engeland de Kolonisten hun gang laat gaan, en als dit verklaard wordt, door den Eersten Minister der Kaapkolonie op een maaltijd in de "Imperial Club," dan vertrouwen wij dat hiervan althans eenige kennis zal genomen worden. Zamen met den heer Upington zal, naar wij vernemen, de heer J. H. Hofmeyr, M.L.A., uitkomen, en onder anderen met het oog op de zaak der Tentoonstelling zien wij hun komst reikhalsend te gemoet.

Wij zien dat de *Cape Argus* verwacht dat wij over de verklaring van den heer Upington omtreut het vrijlaten der Kolonie in haar Naturellen-politiek in de wolken zullen zijn; maar onze tijdgenoot voegt er bij dat hij al dikwijls genoeg heeft aangewezen dat juist datgene wat de Rijksregering boven alles verlangt, is om de Kolonisten hun gang te laten gaan. Nu, dat bewezen ook wij, althans sedert den tijd dat die bemoeial van een Lord Kimberley het Ministerie van Kolonien is kwijt geraakt; maar wie ons niet met vrede willen laten, dat zijn die schreeuwers onder het Britsche publiek door wier lawaai over hetgeen hier en elders tegen die arme Naturellen gedaan wordt Lord Shaftesbury in den tijd bewoerde met de demonsten verzoend te zijn; en zoo als thans de saken in Engeland zijn beteekent de Regering in Engeland tegenover die schreeuwers niets, tensij de Oostersche kwestie, die van Midden-Azië of welke dan ook de oren van het publiek voor hun geschreeuw stopt.

Tusschen Kol. Schermbrucker en de notabiliteiten van Kimberley schijnen sekere geschillen te bestaan, en aan de Regering wordt verweten dat zij niet genoeg zorgt voor het leven der lieden die in de mijnen onder den grond werken. Wij vernemen echter dat, wat dit laatste punt betreft, een nieuw reglement in de maak is en spoedig in werking zal komen; dat het Mijnbestuur steeds verlof heeft gehad om een belasting van de delfputten te heffen, behalve wanneer het niet voldaan had aan de wettige eischen hiervoor gesteld; en dat, wat het goed Voornitzigt betreft, de hoofdreden waarom de Regering niet tot een schikking hierover met het Stadsbestuur van Kimberley is gekomen, daaraan ligt dat dit Bestuur meer eischte dan het Parlementaire Comité dat in de saak geseten had, raadzaam oordeelde.

In Engeland schijnt men het een voor deel te achten dat de Koloniën en Indië in het Britsche Parlement zullen vertegenwoordigd zijn; maar wat helpt dit? Wie kan weten of iemand uit Indië, de Kaap of Canada die een Parlementszetel heeft bekomen, den waren sin van de bevolking dier landen of slechts het gevoelen van een partij vertegenwoordigt. Wij zijn overtuigd dat als een luitenant in het gevolg van Sir Charles Warren in Engeland beweert dat al de Kolonisten ontevreden er over zijn dat men hem heeft teruggeroepen vóór hij de landkwestie had geregeld, hij vertelt wat hij meent, en regt had te meenen, de waarheid te zijn; maar dat het niet de waarheid is, dat weet iedereen.

Als een eigenaar van een blad iemand toelaat om in de kolommen van dat blad een persoon die door de overheid van regtsvervolging is vrijgesteld een "ellendigen moordenaar" te noemen, dan stelt hij sich voor die uitdrukking aansprakelijk, en dan is het niet meer dan behoorlijk dat hij er straf voor bekomt. Toch zien wij dat de Regering hare zaak tegen den heer Hay, eigenaar en redacteur van de *Cape Mercury*, wegens hetgeen hij Ds. Dou over den heer Pelser in zijn blad heeft laten debiteren, heeft ingetrokken. Wij kunnen dit niet anders beschouwen dan als een zwakheid, net geschikt om de anti-Koloniale dagbladpers nog onbeschofte tegenover de Kolonisten te maken dan zij reeds is.

PREEKBEURTEN OP MORGEN.—Groote Kerk: 's morgens, Ds. Botha; Engelsch, Dr. Kotzé; 's avonds, Dr. Kotzé.—Nieuwe Kerk: 's morgens, Ds. P. D. Rossouw; 's avonds, Ds. Luckhoff.—Hanoverstraat Kapel: 's avonds, Ds. Kriel.—Zeepunt: Ds. ROUX.—Papendorp: 's morgens, Ds. Kriel; 's avonds, Eerw. Smeer.—Simonstad: 's morgens, Hollandsch, Ds. Steytler; 's avonds, Engelsch, do.

ST. STEPHENS.—Ds. Luckhoff preekt Zondag morgen en Ds. P. D. Rossouw van Fraserburg Zondag avond in de St. Stephens Kerk.

VRIJ GOEDE REGENS zijn te Fraserburg gevallen, maar in Wolvenhoek Dam is nog weinig water.

HEDEN opent de strafzitting, maar het heet dat de zaken tot Maandag zullen worden uitgesteld.

VASTGOED.—Het eigendom van den heer Phillips, te Zeepunt, is voor £2,000 aan den heer Maskew verkocht.

DE HEER W. F. GOODLIFFE rigt ter elfder ure een beroepstaan de lieden der Westelijke Provincie om met te doen aan de P. Elizabethsche Tentoonstelling.

TE SOMERSET OOST zijn, volgens de *Renbode*, fraaije regens gevallen, en ziet het gesaaide, vooral te Muisvlakte de tarwe, er opmerkelijk goed uit.

ER IS geen middel die den groei der haren zoo spoedig bevordert en daarom gerust aan allen kan aanbevolen worden, als "Hope's Great Hair Restorer," Dr. C. F. Jurits & Co.—*Adv.*

KONIJNEN VANGEN is in Nieuw Zeeland voor iemand die er buiten betrekking komt een bedrijf waar hij wel geen bier van drinken maar zich toch den mond door openhouden kan.

EEN PROCES schijnt in het zout te liggen tusschen den heer Charles Fairbridge en het Zeepuntsche Gemeentebestuur, dat zijns inziens te zeer er op uit is om de belangen van den tramweg te behartigen.

KATTENBELASTING.—Het blijkt uit een berigt in een der hier ontvangen bladen dat men het leggen van een belasting op katten in Engeland voor een der hoofdvragen der nieuwe politiek begint te achten.

THEATRE ROYAL.—Heden namiddag zal *The Pirates of Penzance* door Mons. Bomon's Opera Gezelschap in den schouwburg worden opgevoerd tegen verminderden toegangsprijs. In den avond zal *Romany Rye* herhaald worden.

DE ZAAK VAN WALTER is thans in zoo ver klaar als het schijnt dat er geen getuigen meer in het voorloopig verhoor zullen voorkomen; maar eerst Maandag zal hij voorkomen om zelf zijn verklaring af te leggen.

AMOS' LOGIESHUIS EN EETKAMERS, No. 20 Strandstraat, nabij het spoorwegstation, alwaar alle buitenvrienden en bekenden nog steeds met dezelfde liefde en gastvrijheid ontvangen worden als vroeger. Een goede tafel en alle attenties, voor billijken prijs.—*Adv.*

DE EXPEDITIE TEGEN LO BENGULA.—Volgens de *Cape Times* zou er van deze expeditie niet gehoord zijn als men Sir Charles Warren in het land had gelaten. 's Mans Mentor Mackenzie schijnt er echter niet zoo heel erg tegen gehad te hebben.

LUIT. GEN. TORRENS, die Generaal Sir L. Smyth hier als opperbevelhebber vervangt, is hier ontvangen door een militaire eerewacht en met saluutschoten uit het Kasteel, en is in een rijtuig van den Generaal naar het Kasteel gebragt. Hij logeert, tot op het vertrek van den Generaal, in Poole's Hotel.

F. BEAUFORT.—Zoo als men niet heeft de heer Hutton het aldaar gewonnen met 484 stemmen tegen 320 op den heer Bowker uitgebragt. Wij vermoeden dat dit berigt in het oude juffrouwen-gesticht in Tuinplein even groote vreugde zal baren als onder de leden der Kerkelijke gemeente aan Katrivier.

DE HEER ROTHMAN, M.L.A., blijkt geweigerd te hebben om den brief uit Murrays burg aan te nemen waarbij men hem versoekt zich zelven schaarsch te maken, en de zender heeft hem dus van wege het Algemeen Postkantoor terug ontvangen. Hij acht de handelwijs van den heer Rothman in strijd met de etiquette; ons lijkt zij nog zoo dom niet.

WORCESTER.—Het nieuws met het plaatselijke blad komt daarop neêr dat er een diamant is gevonden te Worcester, in het bezit van een Zulu die er £100 voor vroeg schoon hij zich des noods met £3 wilde tevreden stellen, en die hem bij Hopestad had opgeraapt; en dat een aquarium is gemaakt door twee Duitschers, met een model van de Ned. Gereformeerde Kerk er op, zoodat er niet anders dan Ned. Gereformeerde vischen en kreeften in worden toegelaten.

EEN SCHIKKING waaronder gebrekkigen Gibeon passagiers per materialen-trein naar Kimberley vervoerden, is door den Comm. van Op. Werken, wegens het gevaar wat er uit ontstaan kan, onraadzaam verklaard. De *Argus* keurt dit af; wij, die ongaarne zien dat de Kolonie voor doode passagiers £800 per stuk moet betalen, achten het geen kwaad.

DE HAAK van Glückstein, den rapporteur van de *Cape Times*, tegen Burgemeester Inglesby, die aan Kuilerivier tijdens het schijtschieten aan het Z. A. Wimbledon hem op onbeschofte wijze zal hebben toegesproken, zou gisteren voor den Magistraat komen maar is tot Maandag uitgesteld.—Bischer vraagt £20 als vergoeding voor de hem aangedane beleedigiug.

GUY FAWKES heeft op Donderdag avond het lot gehad in de laatste tijden nu eens aan de heeren Upington en Sprigg, dan weder aan Sir Thomas Scanlen en zijn vrienden Merriman, Sauer en Leonard te beurt gevallen; maar zijn beoldtenissen waren primitiever dan die van onze staatsmannen. Lawaai werd er natuurlijk gemaakt, maar standjes en ongelukken van eenig belang hebben er niet plaats gehad.

BEWOORDEN DE CUNHA, in Portugeesch gebied, hebben zekere rooverijen gepleegd in zijn door Hottentots bewoonden gemelde rivier. Wat dit voor Hottentots zijn is niet regt duidelijk; welligt eenige van hen die in Damaraland huisen en verder Noordwaarts kunnen zijn getrokken. Er zijn troepen gezonden om hen in orde te houden, maar men schijnt te Mossamedes het vooruitzigt niet onwelkom te achten dat men de Trekboeren op hen af zal kunnen sturen.

TE GEORGE is op 3 dezer een vergadering van boeren aan Doorarivier gehouden, waar men eenstemmig besloten heeft om een Landbouwgenootschap op te rigten, ten einde weldra een Tentoonstelling te houden. Besluiten werden genomen, ten effekte dat de Wetgevende Magt een maatregel tegen Brandstekte behoort te nemen, en dat de districten waar George toe behoort regt hebben op een Spoorweg van Mosselbaai over George naar Oudtshoorn. Verder blijkt het dat het terzelfder tijd aldaar geconweerd en geregend heeft.

TE PORT ELIZABETH kwam een vrouw met een zuigeling van onstreeks een maand, blank en er mooi uitziende, voor het Magistraatshof om haar leed te vertellen. Zij heet juffr. Marsden, en was bezig met haar gezin haar middagkost te eten, toen er plotseling een kindergekrijt in den gang werd gehoord; en toen men kijken ging, ja wel, toen lag een babetje in den gang, blijkbaar door de ouders of anderen er gedeponeerd. Juffr. Marsden was dadelijk een min gaan zoeken, maar wat moest zij doen met het kind? Al wat de Magistraat hiprop kon antwoorden was dat hij haar verzocht het tot den volgenden dag te houden.

EEN NATURELLENVERGADERING te Butterworth heeft zich verklaard tegen tegen een bepaling door de Regering ingevoerd waarbij drankverkoop met verloftrieven van £10, door de Hoofdmagistraats af te geven, vervoorloofd is, maar alleen opperhoofden, onder-kapiteins en raadsheeren door de verkoopers van drank voorzien mogen worden, sonder dat zij een papiertje van een Magistraat of ander beambte meêbrengen. De Naturellen schijnen te democratisch gesind te zijn om het *jus bibendi* afhankelijk te maken van een toeval der geboorte, en buitendien een denkbeeld te koesteren dat brandewijn voor hun behoud als natie niet het beste middel is.

DE BEGRAAFPLAATS.—Het Bestuur der Begraafplaats heeft thans gelegenheid bekomen om geld van Regeringswege te leenen; maar op de vergadering die het Woensdag namiddag hield bleek het dat de interest gaauwer betaald moest worden dan het Bestuur lief was. Men besloot om een half jaar uitstel van rentebetaling te vragen. Voorts bleek het dat de lijken van armen, met vier dragers er bij, voor 5sh. langs den Spoorweg zullen verzonden worden, en dat de Stadsraad er niet tegen had om het plan der begraafplaats in het Stadhuis zoo op te hangen dat ieder het zien kon. Na nog een mededeeling omtrent zandgruis ging men in Comité.

DE DE LAVAL ROOMAFSCHEIDER. — Wij vernemen onze lezers naar de annonce in onze advertentiekolommen van den De Laval Room afscheider, die verleden jaar in Engeland, Frankrijk en de Vereenigde Staten van Amerika den eersten prijs, en in 't geheel in vier jaren 55 eerste prijzen heeft getrokken. Wat de voordeelen van dit werktuig in het boter maken zijn, zal men in de advertentie omschreven vinden. Er zijn nu reeds 4,000 in gebruik. Wij hebben getuigschriften gezien, onder anderen van Professor Fleischman en van den heer D. Wilson, van Victoria, die den Roomafscheider ten hoogste aanbevelen. Volgens hen spaart hij veel arbeid uit, levert uitmuntenden room en meer en beter boter dan men door andere methodes verkrijgt.

DE HEER M. STEPHENS, benoemd tot Hoofd Superintendent der Locomotieven, heeft als bewijs van de ingenomenheid van het Spoorweg-personeel met zijn benoeming een adres en een fraai geschenk, bestaande uit een theeen koffij-service, twee statuetten en een fraaije pendule, ontvangen, wordende hem dit alles op een bijeenkomst aan Zontrivier aangeboden die, buiten de gevers, ook nog door den Minister Schermbrucker, den heer Merriman en al de hoofdbeambten van het Spoorweg Departement,—behalve den heer Elliott, die op reis naar de grenzen is maar zijn belangstelling per brief toonde,—werd bijgewoond. De heeren Roberts en McNamara voerden namens het Spoorweg-personeel het woord, de heer Stephens gaf zijn dank te kennen en ook de Minister en de heer Merriman weidden uit in zijn lof.

STRAFZITTING.—De aanstaande strafzitting vangt heden aan. Er zijn een-en-twintig zaken op de rol, als: *Rachel Willemse, Andreas*, en *Carl Franz Friederich Bouche*; wegens moord; *Anton Janson*, wegens aanranding met voornemen om moord te plegen; *Klaas Domeni*, wegens aanranding met voornemen om ernstig ligchamelijk leed te berokkenen; *James Langden, William Aschcroft*, en *Thomas Bedford*, wegens roof en aanranding; *Jonas Martinus*, wegens huisbraak en aanranding; *Gustav John* en *Jack*, wegens inbraak en diefstal; *Philant* alias *Philander*, wegens aanranding met voornemen om verkrachting te plegen en diefstal; *Chiappini Carolus* alias *Willem Chiappini*, wegens verkrachting; *William George Charters, Henry Albert Louw, Charles Smith, David Muller, Galant* alias *Tom Peters* en *Abraham Job*, wegens diefstal, enz.; en *Manan Hendericks* en *Michael Singerton*, wegens meineed.

EEN FRAAIJE BISCH!—Zekere Gray, tot een schuit behoorende, sprak te Port Elizabeth een Bootmanstschappij aan om betaling van 9s. voor werk door hem verrigt. De Maatschappij wilde hem niet betalen omdat hij geweigerd had de lading in de boot te stouwen, en het bleek dat dit altijd door lieden van zijn soort geschiedde. De Magistraat deed uitspraak ten gunste van verweerders, op grond dat wanneer eischer meende regt op meer betaling te hebben—zooals de Maatschappij gewoonlijk in zulke gevallen fetlelijk erkende,—zijn 9s. per dag, bij het werk had moeten doen en dan later met zijn eisch voor den dag komen; maar weigerde hij een deel van het werk te doen waar hij voor gehuurd was, dan had hij ook geen aanspraak op betaling. Maar welke enorme leonen worden er in deze slechte tijden voor zulk werk betaald!

DE HAVENCOMMISSIE heeft Donderdag na middag haar gewone vergadering gehouden, die door den heer Anderson, in plaats van den heer Wiener voor één jaar gekozen, werd bijgewoond. Het bleek dat de *Coptic*, een stoomschip van 4,418 ton, op Woensdag te 10 ure in het Droogo Dok was gegaan en den volgenden dag te 12 ure door de *Richmond Hill*, van 4,300 ton, vervangen, welke laatste gisteren te 12 uur, naar men meende, er uit zou komen. Nog heel wat andere schepen zouden er later in gaan; maar dat men met twee zoo groote schepen in 48 uren klaar kwam, dat werd voor een prachtige zaak gehouden. Uit het rapport over den Zeebreker bleek het d

zich tegen den heer Upington verklaard, en beweerd dat alles regt zou komen mits men de aanspraken der Naturellen eerbiedigde, die ge vaar lopen nu hij er niet meer was. Uit een blaauwboek over Zuid Afrikaansche zaken, meerendeels over Basutoland loopende, blijkt het dat Sir H. Robinson aan de Rijksregering de vraag gesteld heeft of men Basutoland verlaten of er de orde herstellen zoude, en dat het antwoord van Kol. Stanley was dat het hem pleizier deed te vernemen dat Masupha toch eindelijk hutbelasting begon te betalen. Een lang rapport wordt gegeven van de vergadering der Standard Bank waar, in weerwil van den achteruitgang der zaken, toch nog 10 p. c. aan de aandeelhouders is uitgedeeld; en het blijkt dat een nieuwe telegraafkabel over de Kaapverdische eilanden tot naar de Portugeesche bezittingen gelegd en later van St. Paul de Loanda tot naar de Kaap verlengd zal worden. De kabel wordt gelegd door de Gomelastiek Maatschappij. Sir D. Tennant, voorzitter der Wetgevende Vergadering, is met Miss Bellairs, dochter van den Generaal van dien naam, gehuwd.

REUTER'S TELEGRAMMEN.

ONDERZEESCHE TELEGRAAFDIENST.

BULGAREN EN VELLEN.

Ontvangen en gepubliceerd 5 Nov., 11.35 *n.m.*

LONDEN, 4 Nov.—De vergadering der Roumelische Conferentie is vertraagd wegens tweedragt tusschen de Mogendheden over de Bulgaarsche kwestie. Op de vellen verkoopingen van heden zijn 140,000 schapenvellen te koop geboden, waarvan 120,000 verkocht werden, met een daling van ½ à ¼ Diamanten slap. De *Drummond Castle* is heden, Woensdag, morgen te 5 ure te Plymouth aangekomen.

DE HEER UPINGTON TE LONDEN.

LONDEN (*over Madeira*), 17 Oct. — Een maaltijd ter ere van den Ed. heer T. Upington is gisteren in de "Imperial Club" gegeven. In een toespraak zeide de heer Upington dat als men de Kaapkolonie haar gang liet gaan in haar Naturellenpolitiek, haar stelsel van bestuur niet alleen doeltreffend maar ook regtvaardig zou zijn. Met betrekking tot Bechuanaland zeide hij dat de Kaapsche Kolonisten niet gesteld zijn op de aanbechting des lands, en deze alleen aangeboden hadden uit verlangen om de Rijksregering te helpen in het handhaven van den vrede in Zuid Afrika en het tot stand brengen eener volkomene vereeniging van het volk aldaar. De Kolonisten wilden slechts hun eigen zaken besturen, en daarbij, als tusschenkomst van Rijkswege noodig was, de sympathie van het Engelsche volk genieten. De Kolonisten van Zuid Afrika waren er zeer op gesteld om hun verbindtenis met het Rijk te handhaven.

DE ZAAK VAN ROUMELIE.

Ontvangen en gepubliceerd 6 Nov., 1.20 *n.m.*

LONDEN, 6 Nov.—De Sultan van Turkije heeft een Rijksbesluit uitgevaardigd waarbij de Conferentie over Roumelië wordt goedgekeurd. Men zegt dat Oostenrijk, Duitschland en Rusland er voor, Engeland, Frankrijk en Italië er tegen zijn om den vroegeren toestand in Roumelië te herstellen.

OVERLANDSCHE TELEGRAAFDIENST.

KAAPKOLONIE.

EEN ZWAKHEID DER REGERING.

K. W. TOWN.—De Kroon heeft de akte van beschuldiging tegen Hay, den uitgever van het blad waarin laster in geschrifte tegen den heer Pelser verscheinen is, ingetrokken. De Don, de schrijver, blijft alleen aansprakelijk.

DIAMANTEN.

KIMBERLEY, 5 Nov.—In September heeft Kimberley 48,126 karaat, De Beers 34,641, Du Toit's Pan 42,279, en Bultfontein 52,102 geleverd; zamen 177,149, ter waarde van £174,595. Uit Engeland zijn ingevoerd 1,696, uit den Vrijstaat 4,155, van de Rivierdelverijen 2,539 karaat, ter waarde van £13,990. In September zijn uitgevoerd, 231,729 karaat, ten waarde van £242,907; in October ingevoerd uit Engeland 219; uit den Vrijstaat 5 746; van de Rivierdelverijen 3,607, uit de Kolonie 1,454, en uit Natal 1 karaat, ten gezamenlijke waarde van £17,121. Uitgevoerd in October, 209,855 karaat, ter waarde van £124,644.

BISSCHOPPELIJK EN ANDER NIEUWS.

KIMBERLEY, 6 Nov.—De Eerw. Knight Brown is tot Bisschop van Bloemfontein aangesteld. Carlin en Foy, beschuldigd van trapmoord, zijn schuldig bevonden aan belemmering der Justitie, en veroordeeld tot 9 en 12 maanden gevangenis. Een telegram van den Schatmeester Generaal geeft te kennen dat hij niet kon aanbevelen het heffen van inlandsche invoerregten zoo als de heer Wiener en de Kaapstadsche Kamer van Koophandel verlangen. De officieele opening van den Spoorweg zal op 28 Nov., de ceremoniële op 1 Dec. plaats hebben.

VERVELEND NIEUWS!

FORT BEAUFORT, 6 Nov.—Voor zoo ver men tot dus ver weet heeft de heer Hutton 340, de heer Bowker 269 stemmen voor de Wetgevende Vergadering. Men houdt het er voor dat de heer Hutton 200 stemmen, meer dan zijn tegenkandidaat zal hebben.

LATER.—De verkiezing is daarmede geëindigd dat de heer Hutton gekozen is met 484 stemmen, tegen 320 voor den heer Bowker.

UITENHAAGSCHE VOGELSTRUIS-MAATSCHAPPIJ.

UITENHAGE, 6 Nov.—De vijfde jaarlijksche vergadering dezer Maatschappij is heden gehouden, en het bleek dat men, buiten heel wat vogels, £400 bij de handelingen van dit jaar heeft verloren. Het afbetaalde kapitaal der Maatschappij is £5,000. De directie bevoelt liquidatie aan, en een buitengewone vergadering van aandeelhouders zal dit op 27 dezer moeten uitmaken. De *Times* zegt dat de baten geen £800 zullen opbrengen. Gisteren fraaije regens overal in het district.

PRODUKTEN.

P. ELIZABETH, 6 Nov.—De wol van het nieuwe seizoen komt in kleine hoeveelheden in, en gisteren was er niet veel ter markt. Vetwol stadig, en over het geheel geen verandering in prijzen. Weinig angorahaar, meest verkocht tegen vroegere prijzen. Op de veemarkt betere vraag naar beste witte en prima's, maar anders geen verandering. De verkoopingen voor de maand beliepen £10,378, tegen £24,093 in October 1884. De *Roslin Castle* vertrekt morgen, met den heer en juffr. Paye als passagiers voor de Kaapstad.

VERGOEDING.

PORT ELIZABETH, 6 Nov.—De familie Potgieter heeft £500 van de Regering aangenomen als vergoeding voor het onlangs gebeurde Spoorweg-ongeluk.

PONDO ZAKEN.

KOKSTAD, 6 Nov.—Uit Caba, in Pondoland, komt het berigt dat een Pondo miss van den naam van Tangoby, digezegd wordt de eigenlijke moordenaar van Magistraat Hops te zijn, op last van Umquikela is ter dood gebragt voor het doorsteken en gevaarlijk wonden van een blanke van den naam van Byrne. Er is geen nieuws van politiek belang uit Pondoland, en men verwacht er geen tot de deputatie terug is en haar rapport heeft ingediend.

BECHUANALAND.

DE VRIJBURGERS EN DE HOOGE COMMISSARIS.

VRIJBURG, 5 Nov.—Drie deputaties hebben audientie gehad bij den Hoogen Commissaris, de eerste over de zaak van de expeditie naar Khama, de Tati Goudvelden en Lo Bengula. Onder de leden waren Kol. Ferreira, Chas. Sonnenborn en Crouch. De deputatie verzekerde Z.Exc dat sij geen plan had om de wet te verbreken of in eenig opsigt de politiek van Harer Majesteits Regering tegen te gaan; maar alleen door philanthropische beweegredenen in het belang van Khama en van menschelijkheid in het algemeen geleid werd, vooral met het oog op het opsnen der Tati goudvelden. Z.Exc. waarschuwde de deputatie dat geen vrijbuiters expeditie voor of tegen Khama, Lo Bengula of eenig ander opperhoofd binnen of buiten het Britsche Protectoraat zouden geduld worden, dat het Protectoraat geen basis van operaties mogt gemaakt, en dat elke poging om zulk een expeditie binnen Britsch gebied of Protectoraat te organiseren een zonde tegen de wet zijn en streng gestraft worden zou, daar sij in strijd zou zijn met de Wet op Dienstneming in den Vreemde en de onlangs uitgevaardigde proclamatie. De Deputatie verzekerde Z.Exc. dat niets van hare bedoeling meer kon verwijderd zijn, en Z.Exc. gaf zijn hoop te kennen dat men van zulke plannen niet meer hooren zou. De tweede deputatie, een van Stellalandsche boeren, met den heer Ludorf als woordvoerder, vroeg: 1o. Of men sich houden zoude aan de schikking van 8 Sept. 1884 met den heer Rhodes. ZExc. zeide dat het traktaat tusschen Mankoroane, Massouw en den heer Rhodes den grondslag zou uitmaken der schikking omtrent het land. Zoo er niet genoeg land overbleef om Mankoroane's volk in leven te houden, dan zou eenig land tusschen de Transvaalsche grenzen en de Kaap tot locatie gebesigd worden, zullende men aan de regthebbenden die hun land verloren vergoeding in ander land geven. 2o. Of de hoekbakens van twee samengenomen plaatsen erkend zouden worden? Ja, zeide Z.Ex. 3o. Of de Stellalandsche schuld zou betaald worden? Als de thans ter hand zijnde baten niet genoeg waren, zou men de rest der betaling door de nieuwe plaatsen laten afloen. De deputatie vereenigde sich met de opgaaf van baten en lasten door het Bestuur voorgelegd, en vroeg of de Rijksregering een leening tegen lage rente wil te geven. Dat was, zeide Z.Exc., een particuliere zaak, maar als wet en orde flink gehandhaafd worden, en Britsche bewijzen van eigendom de waarde der plaatsen deden stijgen, dan zou er spoedig geld inkomen. Daarop vertrok de deputatie, en werd vervangen door die uit de leden van wijlen het Bestuur bestond, maar hiervan is niets anders bekend dan dat de Commissaris zekere punten eerst later zoude beantwoorden. De Civiele Geregtshoven zijn op in de eerste zaak was die van Stanton *tegen* Löwenthal. Hof zeer vol. Het Vrijburg Hotel, dat van Feldman, is door Hassforther voor £2,000 kontant gekocht.

EEN DEPUTATIE OPGEPAKT.

VRIJBURG, 5 Nov.—Al de leden der deputatie naar Khama zijn opgepakt te Molepolole door een afdeeling Politie die met dat doel daarheen was gezonden, en zijn thans op weg naar Vrijburg.

HET ONTROERDE VRIJBURG!

VRIJBURG, 5 Nov.—Z.Exc. de Gouverneur, zamen met den Administrateur, Kol. Carrington en Kapt. Bower, is heden morgen te 6 v. m. naar Mafeking vertrokken. Partijzucht heerscht hier sterk. De Britsche vlag is van nacht van den Gouvernements vlaggestok afgehaald en nog niet gevonden! Een triomfboog is van nacht neergehaald en een ander gebarricadeerd, zoodat Z.Exc. er niet door kon.

EEN DIAMANTZAAK.

VRIJBURG, 6 Nov.—De eerste zaak van I. D. Bisme in Stellaland was die waarbij heden morgen zekere Wm. O'Neil voor den Magistraat beschuldigd werd van overtreding van art. 14 van de Diamantwet van 1884, hebbende hij in zijn bezit vier ruwe diamanten. Hij werd verdedigd door advr. Fraser en Brown. De heer Defries, diamantschatter, verklaarde de steenen voor nagemaakt. De zaak is voor 14 dagen uitgesteld, wordende de borgtogt op £2,000 gesteld. Veel opschudding in het Hof.

DE "DUART CASTLE."

DURBAN, 6 Nov.—De *Duart Castle* gaat heden morgen van hier, met den heer Janssen en Luit. Holburn als passagiers voor de Kaapstad.

DE RING VAN BURGERSDORP.

(*Vervolg*).

VRIJDAG MORGEN.

De vergadering wordt geopend met gebed, waarin de Ouderling van Burgersdorp voorgaat. De notulen der laatste zitting worden gelezen en onderteekend.

Er wordt voorgelezen geloofsbrief van de heeren J. Smit en P. van Heerden, die door de bevolking van Jamestown zijn afgevaardigd om de stichting eener gemeente te Jamestown voor de vergadering te bepleiten. Voorgelezen wordt ook het rapport van de Commissie van Werkzaamheden.

De Pepler spreekt over de onbevredigende antwoorden door al de Kerkraden (uitgenomen Ventersdal) gegeven op vraag 16:—"Zijn de gedoopte, aangenomene, vertrokkene en, zooveel mogelijk, afgestorvene lidmaten zorgvuldig aangeteekend?" en wil dat de Voorzitter een woord van afkeuring zal uitspreken over die Kerkeraden.

Ds. Ross: "Mijnheer de Voorzitter, zal het niet beter zijn eenvoudig eene stem van goedkeuring met het oog op den Kerkenraad van Ventersdal uit te brengen?" (Gelach.)

De Voorzitter: "Ventersdal is in dit opsigt onberispelijk in wandel."

De Pepler meent dat wij hier nu niet geroepen zijn onze goedkeuring te kennen te geven over de denzden van een of andere gemeente, maar wel alkander op onze gebreken te wijzen.

Ds. Cormack beweert dat het gemakkelijk is in kleine gemeenten de afgestorvenen, ens., aan te teekenen, doch als men een uitgestrekte gemeente heeft is het moeijelijk alteos te weten te komen hoevelen gestorven of vertrokken zijn.

Ds. Van Velden zou willen weten hoe men het te Ventersdal aanlegt? De moeijelijkheid bestaat hierin dat verscheidene onzer leden het district verlaten en naar andere orden trekken zonder te komen groeten of kennis te geven van hun vertrek.

Ds. Ross zegt dat de moeijelijkheid van Dordrecht onzer aller moeijelijkheid is. De predikanten souden desroods een afzonderlijk register van afgestorvenen kunnen houden, indien maar de personen die in de buitenwijken bij begrafenissen als kosters ageren van die begrafenissen behoorlijk kennis gaven.

Op eene vraag van Ds. Pepler maakt de Voorzitter de beteekenis van vraag 22 duidelijk.

Ds. Pepler verlangt te weten waarom de collecte voor de Buitenlandsche Zending niet geschied is te Molteno-Sterkstroom. De Afgevaardigde zegt dit is de schuld van den Consulent.

Ds. Pepler vestigt de aandacht er op dat er door *vier* gemeenten niets voor het salaris van den derden Hoogleeraar is gecollecteerd.

Ds. Ross doet opmerken dat er geene wet bestaat waardoor de gemeenten konden worden verpligt om voor gemeld doel bij te dragen. Sommige gemeenten hebben beloofd een sekere som jaarlijks te geven, maar velen hebben dit niet gedaan. Het is echter hoog tijd dat kerkeraden en gemeenten op hun sedelijken pligt worden gewezen. De oude en verswakte gemeente van Burgersdorp heeft een goed voorbeeld gegeven—immers sij geeft nog elk jaar £10; sij doet sulks ter nakoming eener eens gedane belofte. Doch sedert die belofte gedaan werd, zijn Ventersdal, Steynsburg en Molteno van Burgersdorp afgesneden; daarom denkt spreker dat het niet meer dan billijk zou zijn indien die jonge gemeenten een gedeelte van die £10, in plaats van de moedergemeente, jaarlijks betalen. Hij wil weten hoe vele gemeenten dit jaar voor genoemd doel hebben bijgedragen, en hoe velen *niets* hebben bijgedragen.

Het bijkt dat 4 à 5 niets heegenaamd hebben bijgedragen.

De Voorzitter wijst op aanbeveling 14, die luidt:—"Dat het de dure pligt is van elken kerkraad, om al de collecten, waartoe de Synode besloten heeft, in zijne gemeente te doen houden, en de Synode verwacht dat dit voortaan geregeld zal geschieden." Spreker acht het zijn pligt de vergadering opmerksaam te maken op het feit dat er zoo weinig ten behoeve van de Zendingsaak door onze gemeente is bijgedragen. Hij sluit Queenstown niet uit. Vooral de Broeders ouderlingen dienen ons in deze zaak te ondersteunen. De vrienden in de Westelijke Provincie weten niet wat wij hier in het Oosten hebben te lijden. Wij hebben dus met betrekking tot de Zendingsaak tegen een sterk vooroordeel te kampen. Wij zien dikwijls dat juist de geleerde of gecivilliseerde Kaffers de voornaamste dieven zijn; en daarom zeggen onze blanke menschen: "wij geven reeds genoeg voor de Zending, wij geven op indirecte wijze." De menschen verliezen zeer veel door de diefstallen en dit maakt hen onwillig om bovendien nog iets te geven voor de Zending. Deze is de moeijelijkheid in sprekers gemeente. In het Westen weet men van dit dingen weinig of niets. Nog onlangs is de heer Combrinck, L.W.R. te Queenstown geweest en het bleek hoe weinig hij bekend was met den toestand van zaken hier op onze grenzen. Na eenige dagen te Queenstown doorgebragt te hebben, ging de heer Combrinck met gehoel andere ideën naar de Kaapstad. Spreker zou gaarne zien dat de Broeders ouderlingen over deze zaak hunne gevoelens zouden te kennen geven. Wij leven niet onder den Paus, de predikanten mogen niet alleen spreken, de ouderlingen moeten ook hunne stemmen laten hooren. Met de verspreiding des Bijbels staat het ook ellendig, wij moeten meer werken en trachten den Bijbel in handen der armen te plaatsen. Verder moeten wij onze aandacht wijden aan het gebrek, waarop de predikant van Venterstad heeft gewezen, namelijk wij moeten aan den eisch der wet voldoen door afgestorvene en vertrokkene lidmaten zorgvuldig aan te teekenen, en hierin moeten de Broeders kerkeraadsleden en predikanten behulpzaam zijn. Het gaat toch niet om jaar na jaar met dezelfde onbevredigende antwoorden naar de Ringsvergadering te komen. Spreker zelf is hierin niet onschuldig, maar wil trachten in het vervolg beter te doen. Met betrekking tot het salaris van den 3den Hoogleeraar is er ook veel grond tot klagen. Waarlijk als de man moet leven van het geld dat wij opsenden dan moet hij van den wind leven. Hierin geeft de *oude* gemeente van Burgersdorp ons een goed voorbeeld, maar het kan ook zijn dat hoe ouder men wordt hoe minder men noodig heeft; terwijl de jonge gemeenten, als pas beginnender, die de wereld ingaan, vele uitgaven te bestrijden hebben.

Ds. Ross, ondersteund door ds. Pepler, levert nu het volgende voorstel in:—"De Kerkeraden en Gemeenten die nog niets tot het salaris van den derden Hoogleeraar bijgedragen hebben, worden opgewekt om ook tot deze nuttige zaak het hunne bij te dragen. Ook worde het als billijk beschouwd dat de gemeente van Burgersdorp, die soovele jaren de som van £10 bijgedragen heeft, voortaan met eene mindere bijdrage zou kunnen volstaan."

Ds. Cormack zegt: Burgersdorp voldoet slechts aan hare belofte. Zij heeft beloofd de som van £10 voor tien jaren bij te dragen. Die tijd is bijna ten einde. Burgersdorp zal altoos het hare voor die zaak opzenden, doch na verloop van die tien jaren zal zij minder dan £10 bijdragen.

Het laatste gedeelte van het voorstel Ross—beginnende bij het woord "Ook.....einde"—wordt geschrapt.

De Ouderling van Maraisburg zegt: "Bij ons gaat het ook maar stram om iets voor de Zendingzaak te krijgen, en wel omdat wij door de Kaffers zoo erg besteeld worden. Dit lijkt in die laatste tijd of die natie onze boeren geheel en al wil verinneweer; zij slagten ons vee *niet bij mate*, en daarom worden wij onwillig nog geld aan hen te besteden."

De Ouderling van Lady Grey heeft veel over de zaak gedacht. Onze christelijke pligt is toch om ook voor de Heidenen te zorgen. Het kwaad van diefstal zal voortgaan totdat het misschien door middel van beschaving zal worden verhoopen. De Heidenen staan aan onze deur, en hun toestand vergt onze hulp. Hij geeft aan de hand dat de predikanten met al hunne kracht aan het heil der Heidenen arbeiden; maar de leden der Kerkeraden moeten medewerken. Daar zijn wel swarigheden, maar die moeten overwonnen worden.

De Ouderling van Steijnsburg is overtuigd dat de geloerdste Kaffers ook de meest ondeugende zijn. Daar zijn gekleurde Avondmaalgangers te Steijnsburg die sich aan diefstal schuldig maken. De Westelijke Provincie kan gemakkelijk spreken, maar hier in het Oosten wordt het Christendom (de blanke bevolking) onderdrukt. Onze menschen worden onwillig om iets voor de Zendingzaak te doen, omdat de gekleurden zonder vrucht worden bearbeid. Spreker vreest dat er over eenigen tijd, voor deze zaak *niets* meer door de blanken zal gedaan worden.

De Ouderling van Dordrecht is een grensbewoner en benamt ten volle wat er door de broeders van Marnisburg en Steijnsburg is gezegd—" de natie wil ons geheel " verinneweren."

De Ouderling van Molteno Sterkstroom houdt zich al een heelen tijd besig met iets te doen voor de Zending, maar toch hindert hem iets, zijn geweten plaagt hem; want Gods Woord zegt toch duidelijk dat wij iets voor de Heidenen moeten doen. Onze eigene kinderen, de kinderen van onvermogende blanken, moeten echter door ons niet worden vergeten.

Ds. Ross vraagt aan den Ouderling van Steijnsburg, of er eene Zendinggemeente van onze Kerk te Steijnsburg is. Wij hebben nog niet het rapport van onzen Zendinginspector voor ons. Wie doet het Zendingwerk te Steijnsburg? En zijn het juist diegenen die het Avondmaal gebruiken die daar zooveel kwaad doen? En is dat kwaad bepaald de vrucht van ons Zendingwerk?

De Ouderling van Steijnsburg noemt het geval van een geklurde die ten Avondmaal gaat, maar tegelijkertijd de gewoonte heeft om zijne meesters water te stelen en dit in de tuinen van andere menschen te leiden, waarvoor hij betaald wordt.

(*Wordt vervolgd.*)

DS. COETSEE TE STERKSTROOM.

(*Van een Correspondent.*)

Op Woensdag, 28 October j., werden de diensten door Ds. Coetsee alhier waargenomen voor de leden der Gereformeerde kerk hier ter plaatse en in de omstreken woonde. De diensten werden gehouden ten huize van ouderling G. J. Olivier, de opkomst was zeer bemoedigend, alle beschikbare plaatsen waren bezet, terwijl sommigen sich tevreden moesten stellen met staanplaatsen. Na afloop van den namiddagdienst bleef de gemeente bijeen, op verzoek van Ds. Coetsee, toen hij het volgende zeide:—"Ik heb het noodig geoordeeld met u ook deze samenkomst te hebben, om eenige zaken, in welke gij betrokken zijt, onder uwe aandacht te brengen en eenige aanmerkingen over het een en ander te maken. De zaak is mij onaangenaam, maar ik moet spreken. Het is u bekend, dat voor een paar weken geleden, de Hoog-Eerw. Ringsvergadering der Ned. Geref. Kerk te Burgersdorp zitting had. Als naar gewoonte ward van elke gemeente een verslag ingediend omtrent den staat van den godsdienst. In het verslag van Queenstown werd melding gemaakt van de gebeurtenis alhier, van uwe overkomst tot de Gereformeerde Kerk. In dat verslag werd ook gesproken van eene moeijelijkheid om de kerkelijke tucht te handhaven, omdat, sooals daarin gezegd werd, menschen in de Gereformeerde Kerk eene vrijstad meenen te hebben. Het is echter uitgekomen, op eene vraag van den ouderling van Maraisburg, dat geene geëensureerde leden opgenomen zijn. Eene kreet ik van den predikant van Queenstown een brief omtrent een persoon, die tot heden toe niet geadmitteerd heeft om in de Gereformeerde Kerk opgenomen te worden. Dit schrijven gaf mij echter aanleiding om dien predikant te verzekeren dat wij geene leden opnemen, die onder beschuldiging staan. Ik wensch u thans in kennis te stellen met betreen door Ds. S. P. Naude en Van Velden publiek, ten aanhoore van eene schare, tegen u gezegd is. Ik doe dit met hun medeweten. Ik heb te Burgersdorp gezegd, dat ik u daarmede in kennis zoude stellen. Ds. Naude zeide, dat er onder u raadsraaijers zijn, die anderen overhalen tot ons; voorts noemde hij u verrotte leder, terwijl Ds. Van Velden van u met de grootste minachting sprak en verklaarde, dat zij der Nederduitsche Gereformeerde Kerk tot oneere waart; zij behoort niet in de kerk op welke zij trotsch zijn. Laat echter hij u geen gevoel van vijandschap plaats hebben. Hier is nu gelegenheid om het woord van Paulus in betrekking te brengen: "overwint het kwaad door het goed." Bij de afscheiding voor ruim 25 jaar was het wat erger dan nu. Openlijk wensch ik te zeggen: niemand trede tot onze kerkgemeenschap toe dan uit overtuiging. Van leden die tot ons komen uit andere beweegredenen is niet veel te wachten. Het verheugt mij intusschen te kunnen zeggen, dat gij tot hiertoe met uw gedrag getoond hebt, dat gij niet tot ons zijt toegetreden uit bijoorzaken. Ik heb reeds met bijdachap mogen ondervinden, dat gij gaarne van het uwe geeft tot onderhoud en behartiging van den openbaren godsdienst en de belangen der kerk in het algemeen van welke gij leden zijt geworden. Ik heb tot nog toe niet het allermirste bij u bespeurd, dat mij redenen tot klagen zou kunnen geven; integendeel, het is mij nog altijd zeer aangenaam u te ontmoeten en voor u op te treden. Ik houd mij overtuigd, dat gij op den ingeslagen weg volharden en door uw gedrag logenstraffen zult wat men u ten laste legt. Toont, dat gij een hart hebt voor den godsdienst, voor de kerk, tot welke gij toegetreden zijt, door hare belangen ijverig te bevorderen. Leeft in eensgezindheid, in vrede en in liefde opdat uw vijanden gedrongen worden van u te getuigen"! Ziet hoe lief zij elkander hebben;" Vergeldt nimmer kwaad met kwaad.

Gij zijt mijne getuigen, dat ik, van den dag op welken ik onder u opgetreden ben, geen enkel woord heb willen seggen van de Ned. Geref. Kerk; dat ik nerens gegaan ben waar ik niet geroepen werd. Ik kan met een vrij geweten verklaren, dat ik altijd getracht heb op de meest vriendschappelijke wijze met leeraren en leden van die kerk om te gaan. Ik kan hiertoe tot getuigen roepen Steynsburg, Maraisburg, Molteno, Dordrecht, Barkly Oost en andere plaatsen. En toch heeft men het mij nu te verstaan gegeven, in de laatste dagen, dat de twee kerken niet *naast* maar *tegenover* elkander staan. Wat ik weet heb ik niet van hooren seggen, maar heb ik met mijne eigene ooren gehoord. Men smaalde op de predikanten der Geref. Kerk, de allerbelachelijkste stories werden opgedischt en naar aanleiding van dezelve veel gesegd, dat pijnlijk was, alles onder het voorwendsel van vriendschap, maar achter de betuiging van vriendschap was maar al te veel op te merken, dat van eene kwaadwillige gesindheid getuigde.

Het schijnt mij alsof men van mij verlangt om de overkomst van leden tot ons te bemoeijelijken of tegen te gaan. Zulk een verlangen is de ongerijmdheid zelve. Hoe kan ik aan de godsdienstvrijheid een einde maken en handelen in strijd met de "Openlijke Verklaring" van de Synode der kerk, tot welke ik behoor? Sommige menschen schijnen sich alles te kunnen aanmatigen, maar dit kan ik niet. Telkenmale als de Synode onzer kerk vergadert, verklaart zij o.a. ook dit: "Allen die met haar even dierbaar geloof verkregen hebben door de genade des Heiligen Geestes en *ditzelfde* met haar wenschen te belijden en te betrachten, noodigt zij hartelijk tot hare kerkgemeenschap uit en wenscht met alle kerken in dit werelddeel en in andere landen, die hetzelfde met haar belijden en betrachten, de innigste broederlijke gemeenschap en correspondentie te onderhouden."

Dat er verschil tusschen de twee kerken bestaat valt niet te ontkennen. Ik wil thans geene verschilpunten noemen, maar noem slechts als voorbeeld eene zaak, ook op de Ringsvergadering behandeld. Door een ouderling werd de vraag gedaan: of vrijmetselaren tot het gebruik der Bondsregels toegelaten mogen worden? De HoogEerw. voorzitter, Ds. S. P. Naude, antwoordde met beslistheid: ja! daarbijvoegende o.a., dat zelfs eenige van hunne predikanten vrijmetselaren zijn. Op voorstel van den predikant van Steynsburg, Ds. Van Heerden, gesecondeerd door den predikant van Venterstad, Ds. Pepler, stemden allen er voor met de exceptie van Ds. Krige, dat de ouderling met de door den HoogEerw. voorzitter gegevene verklaring tevreden behoort te zijn. Ik ben er persoonlijk niet geweest toen deze zaak behandeld werd; van de aanwezigen hebben het mij verteld en in *The Border News* sie ik het ook zoo gerapporteerd. Ik acht het mijn pligt onder uwe aandacht, met het oog ook op de toekomst, te brengen wat onze Synode hieromtrent bepaald heeft, een lees daartoe voor Art. 17 van de "Vergadering van de Algemeene Bepalingen der Synoden der Geref. Kerk: "Wordt bij de Geref. Kerk het lidmaatschap verkregen door den doop, kind zijnde, of door belijdenis en aanneming, zoo geroelt de Synode hare dure roeping om te waken voor de geestelijke belangen der gemeenten haar van God zelven toevertrouwd, Hand. 20: 28, acht zich dien ten gevolge ook verpligt, om de gemeenten te waarschuwen tegen gevaren, waarin sommige leden uit onkunde of wereldsin ongelukkig eens kunnen vervallen, daarom maakt de Synode al hare gemeenten opmerksaam op onze geloofsbelijdenis, en met het ook op de omstandigheden des tijds, bepaaldelijk op Art. 7, 27 28 en 29 dier belijdenis. En verklaart bij dezen, dat iemand die lid is of wordt van geheime genootschappen, als b.v. het *Vrijmetselaars* genootschap, of eenig ander geheim genootschap, geen lidmaat van de Gereformeerde Kerk, onder haar bestuur, kan zijn noch blijven; naardien de Christelijke Kerk eene geestelijke en openbare vereeniging is, die geene gemeenschap kan noch mag oefenen met vereenigingen of genootschappen, die buiten haar en vreemd voor haren geestelijken en hemelschen aard en natuur zijn. Zie 2 Kor. 6: 14—18; Joh. 3: 19—21. Derhalve, worden alle lidmaten hiertegen gewaarschuwd en vermaand voor sichzelven acht te geven en toe dezen opsigte ook op elkander acht te geven en daartegen te vermanen, en zoo dit niet baat desulken ook bij den kerkeraad bekend te stellen. Tevens, en vooral, worden de kerkeraden alom ernstig vermaand, hierop te letten en hiertegen te waken."

Gij zijt mijne getuigen, dat ik altijd gehandeld heb volgens het voorschrift onze kerk bij de overkomst van leden tot ons. Ik wensch u echter nogmaals te herinneren aan de Bepaling der Synode. Art. 27 van de genoemde "Vergadering van Algem. Bepalingen" luidt:—"De Synode heeft besloten: Dat een legelijk die uit een ander kerkgenootschap tot de Geref. Kerk overkomt, door den vollen kerkraad of door eene Commissie uit den kerkraad zal worden onderscht aangaande de redenen van hunne overkomst, en bevindt de kerkraad of de Commissie, dat soodanige persoon nog niet de belijdenis van de Geref. Religie gedaan heeft, dat zal die dat nog moeten doen, volgens art. 61 onzer Kerkorde. De Commissie voor deze wijk bestaat uit mijn persoon en broeder Olivier. De Ned. Geref. Kerk heeft nog nooit geweigerd om leden van ons komende, op te nemen.

Ik heb nu gezegd wat ik gemeend heb te moeten vragen. Ik wensch hierbij nog slechts dit te zeggen: Laat u nimmer door drift vervoeren om kwaad met kwaad te vergelden. Weest geduldig en lijdzaam onder allen. Die niet gewillig zijn met ons te lijden kunnen niet bij ons blijven of tot ons overkomen. Laat uwe bescheidenheid en eenvoudige oprechtheid allen bekend zijn. Wij moeten daar naar staan om in alle opzigten het voorbeeld van den "overste der leidsmen en voleinder des geloofs" te volgen. De Heere Jesus heeft gezegd: Hebt uwe vijanden lief; segent ze, die u vervloeken; doet wel degenen, die u haten; bidt voor degenen die u gewald doen, en die u vervolgen."

NEDERLAND.

(*Van onsen Correspondent.*)

[KAMERBERIGTEN. — KERKELIJK. — SCHOOL. — OVERLIJDEN VAN I. ESSER. — ARBEIDSBEURS.—BERIGTEN.]

14 October 1885.

KAMERBERIGTEN is er niet veel te berigten, daar de Tweede Kamer, in de afgelopen week, meestal in de Afdeelingen (Commissies) gearbeid heeft.

In de Kamer is nu het debat geopend over het ontwerp tot wijziging in het Wetboek van strafvordering.

Het voorloopig verslag omtrent de wetsvoordragt op den kinderarbeid, dringt aan op een grondig onderzoek naar de werking dier wet van 1874, voor men veel nieuwe bepalingen omtrent den kinderarbeid zal vaststellen. Sommigen willen allen arbeid van kinderen beneden de 12 jaren,—dus ook veldarbeid verboden hebben; anderen slechts fabriekarbeid. Allen arbeid van kinderen beneden de 12 jaren oud te verbieden zou nog al dwaas zijn, en den armbestaren en diakoniën duur te staan komen.

De leider der Social-democraten, Domela Nieuwenhuis en vier anderen hebben sich, per memorie, tot de Tweede Kamer gewend, klagende over de weigering der Koninklijke goedkeuring op de acte van oprigting hunner vereenigingen tot huipprediker in Indië.

SCHOOL.—Uit Rousel wordt gemeld dat de Gemeenteraad, nu die gedwongen wordt om de openbare school aldaar in stand te houden, *ofschoon die door geen enkel kind bezocht wordt*, eerlang zal overgaan "tot de publieke aanbesteding voor levering van een genoegzaam aantal kinderen" voor die school. Grooter satire op de practische werking der schoolwet is kwalijk denkbaar.

De Unie Collectie is reeds boven de tonne gouds; Er moet echter nog heel wat aan "nagiften" bijkomen zal zij het cijfer halen van verleden jaar.

De HEER J. ESSER, oud-resident van Timor, en jaren lang een der trouwste arbeiders in den wijngaard des Heeren, in Noord Indië en Nederland, is Il. Zondagmiddag, na een eenigszins langdurig lijden, ontslapen. De mare "Mijnheer Esser is overleden" treft zeer smartelijk, waar die gehoord wordt, over het gansche land, en het verlies, dat in zijn dood geleden wordt is, naar den mensch gesproken, kwalijk herstelbaar. Iedere poging om het Evangelie te brengen, vooral ook aan de armen en meest verwaarloosden, aan Israel en de Heidenen, door straatpredikingen, huisbezoek, evangelisatie en Zendingarbeid vond in hem een krachtigen steun. Voor de Vrij-Universiteit leefde hij, hart en ziel. En geene hulpeloose, die tot hem kwam om raad of stoffelijke hulpe ging ongetroost heenen.

EEN soon van den overledene, Dr. Esser, is op Java werkzaam, als Zendeling, in verband met het Java-comité. Men zal sich herinneren, dat er nu, bijna 25 jaren geleden, sprake van was dat de heer Esser zelve, sich met den Zendingarbeid onder de Mahomedanen, te Kaapstad, zou belasten.

ARBEIDS-BEURS.—Ter tegemoetkoming aan de belangen, zoo van werkgevers als van werklieden is het plan geopperd om ook hier te lande een *Arbeids-Beurs* op te rigten. Door in die zaak belangstellenden is eene Commissie benoemd om Jaaromtrent een advies uit te brengen, dat zu publiek gemaakt is. Die Commissie adviseert ten gunste der oprigting van zulk een Arbeidsbeurs, gevestigd allereerst te Amsterdam. De werking van zulk een Beurs is eenvoudig, zoo langa den weg van registratie en tegen zeer geringe kosten, werkzoekers en werkgevers met alkander in aanraking te brengen; een registratie-kantoor dus op den meest uitgebreiden schaal, en zoo mogelijk, onder eenig toezigt van den Staat. Verder ook, om den werkzoekers in te lichten omtrent de aanvragen van werkgevers in andere deelen der aarde; vooral in Amerika en in de Koloniën, en hen op de hoogte te houden van de loonen, die elders voor veldarbeid of aan ambachtslieden betaald worden. Deze taak zou voor onze arbeidloose werklieden roozekleuriger zijn, *indien* niet ook in andere landen, even als hier, het getal arbeiders om werk vragende, boven alle verhouding staat tot de aanvraag om arbeiders. In Nederland, vooral in de groote steden, niet het er in dit opzigt al zeer treurig uit.

"VLEESCH" kwam in de laatste jaren slechts zelden op de tafel van onze arbeidende klasse; hoogstens een stukje spek. De voorname reden hiervan waren wel de hooge prijzen van het vleesch: van *f*0,55 tot *f*0,70, 11d. tot 1s. 2d. het pond voor beestenvleesch en het schapenvleesch, dat hier weinig gegeten wordt, iets minder. Het vee is in

HET OPKOMEND GESLACHT.

Stellenbosch, 30 Nov. 1885.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—Vergun mij toch weder eene plaats in uw geëerd blad. Ik wensch, door middel van uw blad, eenige gedachten aan "ons opkomend geslacht" mede te deelen. Sommigen van het opkomend geslacht denken dat "werken schande is." Als een jonge man een ambacht drijven wil, wordt hij niet gerekend, dat wil zegren: wanneer hij smid-, zadel-, wagen-, tuigen- of schoenmaker wordt, verliest hij zijnen naam. Ik kan dat werkelijk niet verstaan. Mij dunkt dat jonge mannen, die zulk een ambacht ter hand nemen, de ondersteuning van hunne vrienden verdienen. Wanneer wij Afrikaners eerst tot dat besluit zullen gekomen zijn, namelijk, dat werken geene schande, maar wel eene eer is, dan eerst zal Zuid Afrika bloeijen. Wij kunnen toch onmogelijk allen predikanten of dokters worden. Sommigen denken dat het eene schande is met hunne handen geld te verdienen. Zij zegge: dat moet door de lagers klassen gedaan worden. Ik zeg dat elk een behoort in staat te zijn te kunnen werken. Nu ten dage denkt men te veel over 'examens' en te weinig over werken. De Duitschers, die naar Zuid Afrika komen, worden allen rijk, eenvoudig omdat zij werken. Het kleinste kind moet werken, zoodra het oud en sterk genoeg is het een of ander werk te verrigten. De jonge dames van onzen tijd kunnen veel geld verdienen door het een of ander handwerk. Indien wij meer jonge Afrikaanders hadden, die zulke ambachten ter hand namen, zouns land zeker vooruitgang maken. Nu moet alles ingevoerd worden.

Onze jonge Afrikaanders moeten meer voor ambachten ingaan, en de jonge dames moeten handwerk leeren, dan zal het arme Zuid Afrika eerst bloeijen. Nu moet men de artikelen, die ons land oplevert, eerst naar Europa zenden, ten einde ze te laten verwerken, en dan moet men ze weder ten duurste koopen. Ik ben van ganscher harte voor de opvoeding, maar ik wil ook hebben dat men moet leeren werken. Die twee dingen gaan zamen. De jonge dame, die maar altoos voor 't klavier zit, vindt het soms maar erg moeijelijk wanneer zij met een boer trouwt. De bedienden zijn soms maar erg onbekwaam, en als het jonge vrouwtje ook onbekwaam is, gaat het maar moeijelijk. Ik meen niet te zeggen dat de jonge dames al 't werk in de kombuis moeten doen, maar zij moeten het leeren, zoodat wanneer het van pas komt, zij niet te onbekwaam zijn het te doen. Ik zou eer denken dat het eene schande is voor eenen Afrikaander, die niet werken kan, dan dat het eene schande is wanneer hij werkt.

"In het zweet uws aanschijns zult gij uw brood eten:" Is dat niet Bijbelsch? Waarom zouden wij dan beschaamd zijn te werken? Hesiod, een Grieksche schrijver, zegt: "Te werken is geene schande, maar ledig te zijn dat is eene schande."

President Garfield heeft ons ook goede voorbeelden nagelaten. Hij heeft nooit gedacht dat werken schandelijk was. Door hard te werken is hij eindelijk President geworden. Vrienden, laat ons als één man opstaan en de handen aan het werk slaan, en ambachten leeren. Een eerlijk ambachtsman is even fatsoenlijk als een predikant. Werken is geene schande, maar ledig te zijn dat is eene schande. Jonge dames, ziet toch niet met verachting neer op de jonge mannen die ambachten leeren. Verstaat toch, dat eene knappe huisvrouw meer doen kan dan een fluksche man. De welvaart van Zuid Afrika hangt grootendeels af van de knappe vrouwen die het bezit. Wij willen niet alleen knappe en werkzame maar ook Afrikaansch gezinde vrouwen hebben. Dochters van Zuid Afrika, wij denken veel van u, stelt ons toch niet te leur, maar toont ons dat gij Afrikaansche harten hebt. Lang leve de Afrikaansch gezinden!!!

Ik ben, enz.,

EEN ECHTE AFRIKAANDER.

DE TENTOONSTE LLING IN LONDEN.

Troe, Troe, Van Rhynsdorp, 3 Nov. 1885.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—Uwe aanmerkingen in uw uitgave van den 22 ult. en ook vroeger, betrekkelijk de spoedige benoeming of aanstelling van een Commissaris voor de Londensche Tentoonstelling waarin gij Dr. P. D. Hahn als den besten en geschiktsten persoon voorstelt, komt ten volle met mijne opinie en ik ben verzekerd met de opinie van de groote meerderheid der Kolonisten overeen. Ik was er op tegen te stemmen voor de £10,000 uit 's lands kas voor de Tentoonstelling, maar op beloften van de Gouvernementsleden, dat wij het geld weder zullen terug krijgen en ten andere omdat het onze Kolonie een schop vooruit zal geven, heb ik er in toegestemd. Ik heb hen toen op twee voodzakelijkheden gewezen: ten 1ste de beste artikelen onzer Kolonie te verzenden, en ten andere den geschiktsten bekwaamsten en besten man aan te stellen als onzen vertegenwoordiger bij de tentoonstelling. En waar kunnen wij een beter man in geheel Zuid Afrika krijgen als Dr. P. D. Hahn? Ten eerste, hij is een geboren Afrikaner en draagt de belangen en den vooruitgang onzer Kolonie op het hart. Ten tweede, hij kent verscheidene talen, hetwelk vereischt wordt op zoo een plek, om met verschillende naties zelf te kunnen spreken. Ten derde, zal hij zich niet schamen er voor uit te komen dat hij van het verachte Zuid Afrika komt. Ten vierde, is ZEd. ten volle bekend met alle behoeften en belangen des lands. Ik ben persoonlijk onbekend met Dr. Hahn, doch de nieuwsbladen hebben ZEd. en wat hij reeds gedaan heeft voor de welvaart van ons land, zoo bekend gemaakt, dat wij het volste vertrouwen in hem hebben. U spreekt ook, heer editeur, van den heer Cowper. Ik ken hem niet; hoe bekwaam hij ook moge zijn, weet ik toch dat de Kolonie Dr. Hahn boven eenig ander persoon verkiezen zal. Ik hoop dat het Gouvernement in deze zaak zeer voorzigtig zal handelen; want indien zij iemand naar haar eigen goeddunken aanstelt en niet naar den wensch van het volk en er komt een mislukking in de tentoonstelling, hoe zal zij zich bij het Parlement kunnen verantwoorden? Gij zegt, heer editeur, en ten regte, als de Regering niet den regten persoon aanstelt, dat zij van hare vijanden aanvallen zal moeten lijden; maar volgens mijn insien, niet alleen dit, maar dat ook hare tegenwoordige ondersteunners haar den rug zullen toekeeren. De Tentoonstelling, indien wij den regten man op de regte plaats krijgen, kan tot groot voordeel voor ons land zijn; maar ook het omgekeerde. De verkeerde man op de regte plaats verbrouwt het alles en kan tot groot nadeel voor ons zijn. Doch als het Gouvernement de beste artikelen wegzendt, en den regten man, volgens wensch der bevolking tot Commissaris aanstelt en het loopt niet goed uit, is het verschoonbaar bij het Parlement. Wij verwachten spoedig de aanstelling van Dr. Hahn als Commissaris in de nieuwsbladen te zien.

Ik heb reeds genoeg inbreuk op uwe ruimte gemaakt, anders zoude ik nog veel meer over dit onderwerp geschreven hebben, want £10,000 is toch geen bagatel.

Uw Dienaar,

P. B. VAN RHIJN, L.W.R.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer.

Tenders voor Aandeelen

ZULLEN door den Ondergeteekende worden ingewacht tot WOENSDAG, 11 DEZER, voor

30 Aandeelen in de Kaap de Goede Hoop Bank.

W. A. CURREY, Secretaris.

Gebouw der Kamer,
76 Adderleystraat, Kaapstad,
3 November 1885.

'IN 'T SCHEMERUURTJE.'

SPROOKJES,

DOOR

TITIA VAN DER TUUK.

Verkrijgbaar ten Kantore van de *Zuid Afrikaan*.

PRIJS 4s 6d.

NB. Zie de beoordeeling in de *Zuid Afrikaan* van 19 Maart.

ZUID-AFRIKAANSCHE
KONINKLIJKE MAILDIENST

De "Castle Mail Packets" Maatschappij.

DE Stoombooten dezer Linie vertrekken van Kaapstad naar **Londen** om den anderen Dingsdag, via **Madeira en Plymouth**, te **Sint Helena en Ascencion** aangelegende op bepaalde tusschentijden.

Nov. 11.—ROSLIN CASTLE, Kapt. J. C. ROBINSON, via Lissabon.

Nov. 25.—NORHAM CASTLE, Kapt. A. WINCHESTER, via St. Helena en Madeira.

ANDERSON & MURISON,
Agenten.

W. G. COMBRINK,
Horologemaker en Juwelier,
KORTEMARKTSTRAAT,
PROTECTEUR GEBOUWEN.

Horologies, Klokken, Juwelierswaren, van allerlei aard, gerepareerd tegen redelijken prijs. Een uitgezochte voorraad Horologes, Klokken, Juwelierswaren, Brilles, Oogglazen, enz., steeds voorhanden, tegen goedkoopen prijs. Om de ondersteuning van het Publiek wordt vriendelijk verzocht.

COMMERCIELE ASSURANTIE-MAATSCHAPPIJ, (BEPERKT).

ZEE-Assurantiën naar alle deelen der Wereld, met inbegrip van Passagiers Bagage Levende Have, Vracht, Lading en Romp.

BRAND-Assurantiën van iedere soort in de Kolonie, Vrijstaat, Transvaal en Natal.

DOORVOER-Assurantiën op Handelswaren, Diamanten, Vederen en Munt per Post, Spoorweg of Weg.

ONGELUK-Assurantiën tegen verlies van Leven of Ledematen,—£1.000 bij overlijden door Ongelukken voor £1 15s. Geen extra premie voor Vermakelijkheden buitenshuis. Wekelijksche vergoeding voor Onbekwaamheid tot Werken.

Spoorweg-Assurantiekaartjes aan al de voornaamste Spoorwegstations. Prompte en Liberale Betaling.

A. W. BROOKE SMITH, Secretaris.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

Tenders voor Aandeelen.

DE Ondergeteekende zal Tenders inwachten voor de ondervolgende Aandeelen, behoorende aan den Boedel van wijlen den WelEdelen heer C. G. AKERBERG, tot op

WOENSDAG, 11 DEZER,

2 Koloniale Weeskamer en Trustmaatschappij (Nieuwe Uitreiking).

15 Koloniale Brandassurantiemaatschappij (Beperkt).

10 Koloniale Zeeassurantie- en Trustmaatschappij (Beperkt).

10 Equitable Zeeassurantiemaatschappij.

1 Westelijke Provincie Administratie en Trustmaatschappij (Beperkt).

12 Kaap de Goede Hoop Bank (Beperkt)

5 Zeepuntsche Waterwerkenmaatschappij (Beperkt).

G. W. STEIJTLER,
Voor Zichzelf en Mede-Executeurs

Gebouw der Kamer, 3 Kerkplein,
Kaapstad, 2 Nov. 1885.

SHERIFF'S SALES.

DISTRICT OF PRINCE ALBERT.

In the Suit between HENRY MATTHEW ARDERNE N.O., Plaintiff, and BIRD and GREEN, Defendants

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a sale will be held at Prince Albert, in said District, at 11 o'clock on Monday, the 23rd day of November, 1885, of the following, viz.:—10 Chairs, Carpet, Small Table, 1 Box, Bedstead and Bedding, Bedroom Ware, Looking Glass, 3 Tables, 1 Clock, 1 Sewing Machine, Kitchen Table and 1 Lot Kitchen Utensils, 1 Carpenter's Bench, 1 Grind Stone.

JOHN J. GRAHAM,
High Sheriff.

High Sheriff's Office,
31st October, 1885.

DISTRICT PRINCE ALBERT.

In Zake tusschen HENRY MATTHEW ARDERNE, N.O., Eischer, en BIRD en GREEN, Verweerders.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden te Prins Albert, in het gezegde District, te 11 ure, op Maandag, den 23sten November 1885, van het volgende, nam.:—10 Stoelen, Tapijt, Kleine Tafel, 1 Kist, Ledekant en Beddegoed, Slaapkamer Benoodigdheden, Spiegel, 3 Tafels, 1 Klok, 1 Naaimachine, Kombuistafel en 1 Lot Keukengereedschap, 1 Timmermans Bank, 1 Slijpsteen.

JOHN J. GRAHAM,
Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
31 October, 1885.

DISTRICT OF UNIONDALE.

In the Suit between J. ASCHER & W. B. TERBRUGGE, N.O., Plaintiffs, and DANIEL JOHANNES DE VILLIERS, Jason, Defendant.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a sale will be held at Grootfontein, "Kamnatie," in said District, on Tuesday, the 24th day of November, 1885, of the following, viz.:—One Wagon, One Horse, Household Furniture, &c.

JOHN J. GRAHAM,
High Sheriff.

High Sheriff's Office,
5th November, 1885.

DISTRICT UNIONDALE.

In zake tusschen J. ASCHER en W. B. TERBRUGGE, N. O, Eischers, en DANIEL JOHANNES DE VILLIERS, Verweerders.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden te Grootfontein, "Kamnatie," in het gezegde District, op Dingsdag, den 24sten November 1885, van het volgende, namelijk:—Een Wagen, een Paard, Huisraad, enz.

JOHN J. GRAHAM,
Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
5 Nov. 1885.

UNION LINIE
KONINKLIJKE MAILDIENST

UNION STOOMBOOTMAATSCHAPPIJ (BEPERKT).

DE Mailbooten der Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar **Engeland, Via Madeira**, om den anderen **Woensdag**, te 4 uur n.m., te **St Helena en Ascension** als onder aanleggende.

VOOR ENGELAND.

"PRETORIA," Kapt. OWEN, 18 Nov., via St. Helena, Ascension en Madeira.
"TROJAN," Kapt. LARMER, 2 October, via Madeira.
"SPARTAN," Kapt. WAIT, 16 Dec., via St Helen en Madeira.
"ATHANIAN," Kapt. WARLEIGH, 30 Dec., via Madeira.

Voor Vracht of Passage vervoege men zich ten Kantore der Maatschappij, Adderleyst THOS E. FULLER, Algemeen Bestierder voor Zuid Afrika.

BELANGRIJKE VERKOOPING

VAN KOSTBARE

Vaste en Losse Goederen

TE

ACHTER HEXRIVIER,

AFDEELING WORCESTER.

In den Boedel van wijlen den heer ROELOF PETRUS VAN DER MERWE.

De Executeuren in bovengemelden Boedel zullen publiek doen verkoopen

OP WOENSDAG, 25 NOVEMBER AANST.,

'S MORGENS TEN 9 UUR,

Op de Plaats "**VENDUTIEKRAAL,**" gelegen als boven,

I. VASTGOED:—

1.—De Plaats VENDUTIEKRAAL, grenzende aan de Hexrivier Spoorweg Statie, groot omtrent 372 Morgen. Deze Plaats is ruim voorzien van Loopend Water, heeft Fraaije Wijngaarden en Zaailanden, en Uitstekende Veerweide. Zij is een der Schoonst gelegene Plaatsen in de Omstreken. De Gebouwen zijn Woonhuis, Kelder, Stallen, enz., allen beschaduwd door Prachtige Eiken- en Denneboomen.

2.—De volgende Veeplaatsen, nl:—*a.* ZOUTRIVIER, 2,055 Morgen.
b. RATELHOEK, 7,563 Morgen.
c. BAVIAANSKUIL, 1,408 Morgen.
d. DE BRAAK, 893 Morgen.

Deze Eigendommen zijn gelegen op de Kwado Bergen, niet ver van de Triangle Statie; zij grenzen aan elkander, en maken tezamen een der BESTE VEEPLAATSEN uit in het geheele district. Het Weiveld is bij uitnemendheid geschikt soowel voor Klein als Grootvee. Er zijn ook uitgestrekte en Vruchtbare Zaailanden. De Gebouwen zijn Woonhuis, Stal, Wagenhuis, enz.

II. LEVENDE HAVE:—

1,300 Merino Schapen	24 Trekossen
600 Kaapsche schapen	5 Paarden (Ruins)
250 Bokken	6 Paarden (Merries)
50 Aanteel Beesten, enz.	2 Ezels.

BOERDERIJGEREEDSCHAP, ENZ.:—

5 Stukvaten	1 Kapkar
9 Kuipbalies	1 Bakkar
8 Leggers	4 Ploegen
1 Persmachine	2 Eggen
3 Brandewijnketels	1 Cultivator
Halfleggers en Emmers, enz.	Jukken
1 Bokwagen	Manden
1 Bokwagen (op Veeren) bijkans nieuw.	Ladders
	Ens. Ens. Ens.

IV. HUISRAAD:—

7 Ledekanten en Katels, Aanzet-, Wasch-, Kleed- en andere Tafels, 2 dozijn Stoelen, Sofas, Piano, Sideboard, Spiegels, enz., en wat verder zal worden aangeboden.

BONUS EN VERVERSCHINGEN.

Een SPECIALE TREIN voor het vervoer van Passagiers naar de Vendutieplaats zal ten Half Acht Ure in den Morgen op den Dag der Verkooping van Worcester Statie vertrekken en in den Avond terugkeeren.

J. G. MEIRING,
G. W. GIE, } Executeuren.

22 October 1885.

J. J. THERON, AFSLAGER.

GOUVERNEMENTS BERIGT,
NO. 1007, 1885.

Kantoor van den Thesaurier van de Kolonie, Kaapstad,
Kaap de Goede Hoop, 29 October 1885.

Tenders voor Gouvernements Schuldbrieven, onder de Voorschriften van "de Kaap de Goede Hoop Algeneene Leeningswetten, 1881 en 1883."

HET Gouvernement van de Kolonie van de Kaap de Goede Hoop zal Tenders inwachten niet later dan 12 uur 's middags of Dingsdag den 15den dag van December 1885, voor Gouvernements Effekten, te worden uitgereikt krachtens de Voorschriften van Wet No. 38 van 1885, getiteld "De Publieke Werken Leeningswet, 1885," voor het bedrag en de doeleinden omschreven in de volgende Schedule:—

SCHEDULE.

		£	s.	d.
1.	Voor de doeleinden van de "Besproeijingswet, 1877," en de "Municipaliteiten Besproeijingswerken Leeningen Wet, 1879"	25,000	0	0
2.	Voor de doeleinden van de "Plaatselijke Werken Leeningen Wet, 1882, ...	50,000	0	0
3.	Voor Werken en Gebouwen:			
	Havenwerken—Tafelbaai ... £50,000 0 0			
	„ P. Elizabeth 21,000 0 0			
	„ Oost London 15,000 0 0			
	£86,000 0 0			
	Publieke Kantoren te Port Elizabeth... ... 16,000 0 0			
		102,000	0	0
4.	Voor Wegen—Meiring's Poort 5,000 0 0			
	Caledon Kloof 300 0 0			
	Oude Katberg Weg 350 0 0			
	Van Rhyn's Pas, Calvinia ... 400 0 0			
	Clanwilliam, Troe Troe, en Thorn Baai 500 0 0			
	Garries en Stinkfontein, Namaqualand 500 0 0			
	Peddie naar Groote Kei Rivier Mond 2,650 0 0			
		9,700	0	0
5.	Voor Bruggen—Breede Rivier Brug (Robertson) £2,500 0 0			
	Berg Rivier Brug (Vleesch Bank) 2,500 0 0			
	Oranje Rivier Bruggen... ... 3,300 0 0			
	Gilfillan Brug 200 0 0			
		8,500	0	0
	Totaal	£195,200	0	0

Interest te dragen tegen den koers van Vijf Ponden (£5) per cent per jaar, betaalbaar halfjaarlijks, op den 15den April en 15den October in elk jaar, aan de Thesaurie te Kaapstad. Interest betaalbaar op de Algemeene Inkomsten der Kolonie zal oploopen op de bedragen der aangenomen Tenders van af den datum of de datums waarop zij inbetaald worden in de Thesaurie of ten Kantore van een Civielen Commissaris.

Geen Tenders minder dan a pari te zijn.

Personen die Tenderen moeten in hunne Tenders specificeren:

1.—Het bedrag van effekten waarvoor getenderd wordt en de aangeboden premie, in schrift soowel als in cijfers.

2.—Den datum waarop zij bereid zijn het bedrag van hun Tenders in te betalen, of de datums waarop zij bereid zijn hetzelve in te betalen, in paaijementen.

3.—De plek waaar zij bereid zijn inbetalingen te doen, hetzij aan de Thesaurie in de Kaapstad, of ten Kantore van den Civielen Commissaris elders in de Kolonie.

De Tenders te worden gerigt aan den Controleur en Auditeur-Generaal en gemerkt op den omslag "*Tender voor Gouvernement's Effekten,*" en moeten behelsen de volle Voornemen en Van, alsook het adres van de tenderende personen, en moeten geteekend worden door den Tenderenden persoon of de Tenderende personen of hun behoorlijk gemagtigden Agent of Agenten.

Het Gouvernement behoudt zich het regt voor om een Tender geheel of gedeeltelijk, te accepteren of van de hand te wijzen.

J. GORDON SPRIGG,
Thesaurier der Kolonie.

AAMBEIJEN POEDER.

HET succes dat tot hiertoe gepaard ging met het gebruik van bovengenoemde Medicijn, heeft den Eigenaar, den Heer C. H. BÖSENBERG, er toe gebragt dezelve meer prominent voor de aandacht van het Publiek te brengen; het werd in vele gevallen bewezen een zeer krachtig middel te zijn tegen deze zoo algemeen heerschende ziekte, die aangeduid wordt door hoofdpijn, kortsigtigheid, drukkiag op de oogen, angst, duizeligheid, gebrek aan geestkracht, onregelmatigheid in het bloed, pijn in de lenden en verstopping.

De bijzondere eigenschappen van dit Poeder om het bloed te verdunnen en een vrijen bloedsomloop te bevorderen, om de werking der ingewanden te prikkelen en te regelen, en ze te zuiveren van slijmerige en scherpe stoffen, nemen de onaangename uitwerkselen weg en genezen de ziekte. Het zal ook zeer heilzaam bevonden worden wanneer het gebruikt wordt als bovengemelde voorteekenen, de voorloopers van RHUMATISCHE JICHT zich voordoen, en ook bij drukking op de borst, droogheid, jeuken en chronische aandoeningen van de huid, en bij watersucht, meer bijzonder wanneer deze uit onderdrukte uitwaseming voortkomt.

Als een huismiddel bij verstopping kan het veilig worden aanbevolen, alsmede voor de behandeling van uitslag bij kinderen.

Volle bijzonderheden vergezellen elken Bottel. Prijs 2s.; per Post 2s. 6d.

BEREID DOOR DEN EENIGEN EIGENAAR

C. H. BÖSENBERG, Chemist en Droogist, hoek van Bree- en Kortemarktstraten, Kaapstad.

N.B.—Dit geneesmiddel is bereid in den vorm van een Poeder, zoodat het voor altijd kan gehouden worden, zonder dezelfs eigenschappen te verliezen; een voordeel dat andere mengsels niet besitten.

DE WAAL & DE KOCK,

BURGSTRAAT, KAAPSTAD,

HEBBEN NU ONTVANGEN:

LEDIKANTEN EN KATELS,

Alle Soorten, een Prachtig Assortiment.

Bikkels, Zeismessen, Zeissteenen, Vleeschmachines, Worststoppers, Koffijmolens.

OLLANDSCHE HOUTEN KOORNSCHOPPEN,

Verf, Olie, Terpentijn, Vernis, Teer, Grease, Verfkwasten, Witkwasten.

HEININGDRAAD en STANDERS.

Timmermans-, Smids-, Wagenmakers Gereedschap, en een Groote Assortiment

ALGEMEENE IJZERWAREN.

DE WAAL & DE KOCK,

BURGSTRAAT, KAAPSTAD.

UITSTEKEND

KOLONIAAL HUISRAAD

TEGEN MINDEREN PRIJS

Dan Ingevoerd dito van Mindere Kwaliteit.

DE Ondergeteekenden bieden nu te Koop aan de volgende Suites KOLONIAAL GEMAAKT HUISRAAD, tegen Prijzen tot hiertoe in het Zuidelijk Halfrond onbekend:—

VOORKAMER SUITES—Bestaande uit Rustbank, Dames Leuningstoel, Heeren dito, en Zes andere Stoelen, bekleed met Tapestry, Damast of Sateen Cretonne, £17 10s.

EETKAMER SUITES—Bestaande uit Rustbank, Dames Leuningstoel, Heeren dito, en Zes andere Stoelen, bekleed met echt Leder, £33.

SLAAPKAMER SUITES—(smaakvol gedecoreerd), bestaande uit Garderobe, Kleederkast met Toiletspiegel en Juweelladen, Waschtafel met Marmeren Blad, met Achterstuk van Tigchels (Minton's) Handoekrak, Kast om naast het Bed te staan, en drie Stoelen met zitting van Rotting, £18. 10s.

Het Publiek wordt uitgenoodigd om de Uitgebreide Vertoonkamers te komen besigtigen, alwaar de Grootste Voorraad

HUISRAAD

IN ZUID AFRIKA TE ZIEN IS.

Daar D. I. & Co. slechts goed Droog Hout gebruiken, kunnen zij met vol vertrouwen elk Artikel waarborgen.

Het is het gebruik der Firma om alle Goederen te merken met

NETTO KONTANTE PRIJZEN

EN

Van dezen Regel wordt niet Afgeweken.

D. ISAACS & Co.

KOMPLEET HUIS-MEUBILEERDERS,

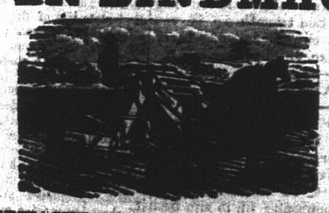
88, 90 en 92, Langemarktstraat

R. Hornsby & Zonen (Beperkt),

EERSTE PRIJS LIGT LOOPENDE

GERFBINDENDE "HARVESTER" door de geheele wereld erkend te zijn de volmaakste

MAAI- EN BINDMACHINE,



ORDERS NU INGEWACHT OM VOOR HET SAIZOEN IN TE VOEREN DE "INDISPENSABLE" MAAIMACHINE, gemaakt voor deze Kolonie, ligt en duurzaam, met 4 of 5 Harken, snijdt 5 voet 2 duim wijd.

Extra gedeelten, nieuwe Messen, Vingers, enz., van iedere soort

EENIG AGENTEN VOOR ZUID AFRIKA

JAMES ROBERTSON,

IJzer en Hardewaren Magazijn, Pleinstraat, Kaapstad.

PERZISCHE GOLF DADELS.

BRANDRUM'S BLOEM VAN ZWAVEL,

IN VATEN VAN 100 LB. en 180 LB.

CIGAREN! KLAPPERTJES!

Gouvernements grootte, Cheroot en Havana Vorm Cigaren, Ordinaire No. 2 Cheroot en Havana Vorm Cigaren; en hebben in voorraad, Kentsche Hop, Engelsche Mout, Kurken, Ale en Stout, Brandewijn, Jenever, Whisky, Champagne, Claret, Port, Sherry, Witte en Bruine Rijst, Graanzakken 2½ en 3¼ lb., Wolpakken 4 voet 6 duim en 6 voet, Gonjazakken, Bartis, Bruine Gember, Salpeter, Tamarinden, Thee, Congou (twee kwaliteiten), Souchong (vier kwaliteiten), Gember en Chow Chow Konfijt, Kerosene Olie in vier gallon en een gallon Blikken, Rouzelolie, Terpentijn, Kastor- en Klapperolie, en een grooten voorraad Suiker, Mauritius, Amerikaansch, Engelsche gebroken, in groote en kleine vaten, en kubiek, in kisten, Gouverneur en andere soorten Boonen, en alle soorten oliewaren.

ALLES TE KOOP TEGEN LAAGSTE MARKTPRIJZEN.

KOOPERS VAN ALLE SOORTEN KAAPSCHE PRODUCTEN

J. G. STEIJTLER & CO.,

28, ST. GEORGESTRAAT.

MONTGOMERY WALKER & BRENNAN,

PROCUREURS, NOTARISSEN PUBLIEK,

TRANSPORTBEZORGERS,

Proctors en Parlementaire Agenten,

ONDERNEMEN

Processen in het Hoog Geregtshof, Rondgaande, Magistraats en Vice-Admiraliteits Hoven, het Negotiëren van Leeningen op Verband, het innen van Rekeningen en Vorderingen,

EN IN HET ALGEMEEN,

ALLE SOORTEN VAN REGTS- EN PARLEMENTAIRE ZAKEN.

KANTOREN

Standard Bank Gebouwen. Kaapstad.

BORSTZIEKTEN

Siroop van Onderphosphorigzure-kalk

Van GRIMAULT & Cie, Apothekers te Parijs

SEDERT 1857 is dit middel algemeen in gebruik gekomen ter genezing van de Hoest, de Verkoudheid, Zinkingen, de Griep, de Kinkhoest, en Borstaandoeningen. Het is vooral bij teringen slepende ziekten dat het uitmuntende resultaten oplevert; onder zijn invloed bedaart de hoest, bonpen de nachtelijke uitwasemingen op, en de ziekte krijgt binnen weinig tijd zijne gezondheid en geestheid terug. De geneesheeren schrijven terzelfder tijd het gebruik voor van de overheerlijke BORSTPASTILLES, van Letuwsap en Laurierkers, van GRIMAULT & Co., die voldoende zijn ter genezing van gewonen hoest en verkoudheid. Om namaak te voorkomen, gelieve men acht te geven op de onderteekening GRIMAULT & Co.

Asthma. Indiaansche Cigaretten

Van Canabis indica van GRIMAULT & Cie, Apothekers te Parijs.

Dit nieuwe geneesmiddel wordt door de meeste Fransche en buitenlandsche geneesheeren aanbevolen als een uitstekend middel tegen de verschillende aandoeningen der ademhalings-organen. Het is voldoende de rook der cigaretten in te ademen, om de hevigste aanvallen van asthma en hoest te doen bedaren. Ook is de inademing zeer aan te bevelen tegen heeschheid, neuralgien in het aangezigt en beginselen van longtering.

Iedere cigarette draagt de handteekening GRIMAULT & Cie.

Siroop en Wijn van Dusart,

Toebereid met Kalk Lacto-phosphate.

Deze samenstellingen zijn de eenige die gediend hebben aan de Doctoren der Hospitalen te Parijs om de herstellende, bloedsterkende en spijsvertering bevorderende eigenschappen der kalk lacto phosbate te constateeren.

ZIJ ZIJN DIENSTIG:

Voor bleeke kinderen; voor lijders aan engelsche ziekte; voor meisjes die zich ontwikkelen; voor zwakke vrouwen; Tot het bevorderen der hoeveelheid en rijkdom der melk bij zoogende vrouwen; voor convalescenten; voor verzwakte bejaarde lieden; bij borstziekten; tegen moeijelijke vertering; tegen gebrek aan eetlust; bij iedere ziekte die vermagering en krachtverlies tengevolge heeft; tot herstelling van gebroken beenderen; tot heeling der wonden.

Matico van Grimault.

GRIMAULT & Cie, Apothekers te Parijs.

Dit middel leidt tot de beste resultaten bij de behandeling der Gonorrhœa of Slymvloed, en bestaat in twee vormen:

1o. **Matico-inspuiting**, die in weinige jaren eene algemeene reputatie heeft verkregen, geneest in korten tijd de meest hardnekkigste vloeijing.

2o. **Matico-capsules**, bezwaren nimmer de maag, zoo als dit geschiedt bij het gebruik van capsules met vloeibare copahu.

HOOFD-DEPOT te PARIJS: GRIMAULT & Co., en RUE VIVIENNE KAAPSTAD HEYNES, MATTHEW & Co. en LENNON & Co. ORT ELIZABETH LENNON & Co.

DE Ondergeteekende heeft verscheidene GROOTE BEDRAGEN te beleggen op VERBAND van PLAATSEN.—Rente 6 percent.

RIJNO J. LOUW, Procureur.
Algemeene Boedel en Weeskamer,
Adderleystraat, Kaapstad.

Koloniale en Indische Tentoonstelling,

LONDON, 1886.

VOOR RUIMTE op deze Tentoonstelling wordt niet gechargeerd, maar daar de Ruimte beperkt is, dienen zij die iets ten toon stellen willen, vroegtijdig aanzoek te doen. Prospectus en Vormen van Aanzoek verkrijgbaar bij

SYDNEY COWPER,
Secretaris Centraal Comité.

9 Hofmeyr Kamers, Kaapstad.

STELLENBOSCH

LANDBOUWGENOOTSCHAP.

BEKENDMAKING.

AAN belanghebbenden wordt bekend gemaakt, dat op de Jaarlijksche Vergadering van het Genootschap, gehouden op 7 October 1885, besloten is dat de Vertooning van Wijn en Brandewijn zal plaats hebben op WOENSDAG, 18 NOVEMBER 1885. De Proefjes van de Mededingers te worden ingezonden op MAANDAG, 16 NOVEMBER 1885, van tien uur tot 's middags om zes uur, en niet later. Neemt kennis dat er drie Prijzen zijn uitgeloofd voor Wijnen zonder Spiritus, en geschikt voor verscheping. De gewone Jaarlijksche Tentoonstelling zal plaats hebben op den laatsten Donderdag in Januarij, 1886.

G. L. MEIRING, Secretaris.

OUDERLINGE MAATSCHAPPIJ VAN LEVENSVERZEKERING

(Mutual) van de Kaap de Goede Hoop.

KENNISGEVING AAN LEDEN.

DAAR er een Vakature in de Direktie van bovengemelde Vereeniging ontstaan is, door het overlijden van den Edelen JAMES MURISON,

Geschiedt mits deze kennisgeving dat een Speciale Algemeene Bijeenkomst van Leden zal worden gehouden in de Zaal der Vereeniging, ten 12 ure 's middags, op MAANDAG, 23 NOVEMBER A.S., ten einde een Lid te kiezen om gemelde Vakature op te vullen.

De Kandidaten te verkiezing genomineerd zijn de Heeren:

J. C. SMITH,
L. H. GOLDSCHMIDT, en
C. H. POPPE.

J. C. GIE, Secretaris.

Mutual Kantoor, 29 Oct. 1885.

Gedrukt en Uitgegeven door JAN RENTER, handelende onder den stijl of de firma van HOFMEYR & RENTER, Croostenplein Kaapstad.